УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

No. 29. VOL. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, July 18, 1944.

Едмонтон, Алберта, вівторок, 18. липня, 1944. Число 29. Рік XVII.

Совєтська Офензива в Галичині. Червоні на Німецькій Границі

Німецька начальна команда подала в суботу, що велика совєтська армія почала нову офензиву на Львів, а націстичний коментатор остеріг через радіо своїх земляків, що "настали дні великої бурі".

Комунікат німецької начальної команди подав, що червона армія атакує на фронті від Луцька на Волині по Тернопіль у Галичині.

Найбільші бої ведуться коло Тернополя. Червоні кинули велике число піхотних дивізій, спомаганих сильними формаціями танків. Наступ ведеться на відносно вузькім фронті — каже німецький коментатор.

Кілька піхотних дивізій і корпус танків атакують на захід від Луцька, в напрямі на Львів.

Офензиву попередила сильна артилерійська підготовка і хмари літаків.

Німці призналися, що російські війська поробили місцеві прориви, однак німці їх залатали, каже Берлін.

Луцьк був зайнятий червоними минулої зими. Совєтські війська окружили були Тернопіль, але німецька залога перебилася з окруженого міста і німці потім відобрали Тернопіль назад, каже далі німецький коментатор.

Нова совєтська офензива ведеться здовж залізничого шляху, з Тернополя до Львова, і спрямована на Львів.

НА ПІВНОЧІ ЧЕРВОНІ АРМІЇ ВВІЙШЛИ В ЛИТВУ

По пятиденних боях в середині міста, червоні зайняли Вильно. Москва подала, що в боях убито 12,000 німців і пять тисяч взято в полон.

В суботу російські війська були сім миль від Гродна. Згідно з інформаціями париського радія, німці перейшли до протинаступів на північ від Гродна. Це місце, де большевики є найближче до границі Східньої Прусії.

Німецьке радіо призвало в суботу, що червоні виперли німців з Волковиськ, 55 миль на схід від Білостоку, й повідомило про нові совєтські наступи на полудне, полудневий схід і полудневий захід від Двинська, залізничого осередка в полудневій Латвії.

Одна совєтська армія зайшла далеко в Литву і загрожує відтяти Ригу, морську пристань і столицю Латвії, від полудня. Литовська столиця Ковно ще в німецьких руках.

З Москви були донесення, що німці почали відступати з Естонії й Латвії. Це донесення заперечено в Берліні.

На Поліссі совєтські війська зайняли Пинськ і йдуть на Берестя Литовське над рікою Бугом.

СОВЄТСЬКА АРМІЯ НА ГРАНИЦІ СХІДНЬОЇ ПРУСІЇ

Найновіші звідомлення подають, що совєтська армія зайняла Гродно і підступила до німецької границі. Інше донесення каже, що передові частини червоної армії перейшли границю.

З упадком Гродна нема природньої перешкоди для совєтської армії аж до німецьких укріплень на Мазурських озерах. Однак з упадком литовської столиці Ковна, якого сподіваються до кількох днів, совєтські армії зможуть проpватися у Східню Прусію на північ від Мазурських озер.

Німці кинули резерви для вдержаня лінії на ріці Німан, що є останньою перешкодою перед Східньою Прусією.

Інша совєтська армія ввійшла в Латвію від сходу.

З Москви нема дотепер потвердження совєтської офензиви між Луцьком і Тернополем.

Аліянтська Пята Армія Три Милі Від Ліворно

Американські військові частини підійшли на віддаль 3 і пів милі від важного морського порту Ліворно в західній Італії. Частини 8-ої армії находяться дві милі від комунікаційного вузла в місті Чітта до Кастельо. На узгірю перед містом ведуться завзяті бої. Крім того аліянтські війська зайняли ряд інших місцевостей і підходять до головної оборонної лінії німецької армії над рікою Арно. В донесеннях згадується про бої канадійської піхоти й танків.

Від початку офензиви коло Кассіна, на полудне від Риму, пята армія взяла в полон 43,-000 німців, восьма армія 10,-000.

Пропонує Балканську Федерацію

В Ню Йорку перебуває член нового югославського кабінету, Сава Косанович. У першій розмові з ґазетярями він висловив думку, що після війни повстане федерація балканських держав без огляду на національну приналежність. До цеї федерації мала б увійти теперішня сфедералізована Югославія, відтак Болгарія, Греція, Альбанія та Румунія. Отже було б два союзи балканських народів і вони створили б міст між Західньою Европою та Росією. Це союзи держав не мали б уфортифікованих границь і тому не було б загрози для миру. Косанович заявив теж, що новий югославський кабінет має перемінити вцілости відносини в Югославії.

Чутки, що Туреччина Зірве з Німеччиною

В турецькій столиці Анкарі почали кружляти чутки, що між Туреччиною і Німеччиною заноситься на зірвання дипльоматичних і економічних звязків. Кажуть, що такого зірвання зажадали аліянти.

В турецьких ні в аліянтських політичних колах не потверджено ні заперечено чуток.

Берлінське радіо подало, що Німеччина пильно стежить за подіями в полудново-східній Европі, де "одна держава застановляється над приступленням до війни". Німецьке радіо також подало, що японські, мадярські і болгарські дипльоматичні представники виїздять з Туреччини слідом за німецьким амбасадором фон Папеном.

У Берліні панує переконання що Туреччина приступить до війни по стороні аліянтів.

1914 - 1944

Дня 28. липня минає 30 літ, як Австро-Угорщина виповіла війну Сербії зприводу вбивства її престолонаслідника архикнязя Фердинанда в Сараєві. З того почалася перша Велика Війна, що тревала до 1918 року і скінчилася розвалом Австро-Угорщини.

БУРЕВІЇ У САСКАЧЕВАНІ

В дистрикті Іденволд, 28 миль на північний схід від Ріджайни буревій наробив великої шкоди в будинках і збіжжях минулого четверга. Декотрі будинки повиривав "з корінем" і порозносив по полях.

Слідуюче Число Українських Вістей Не Появиться

З причини вступлення до війська трьох працівників при Українських Вістях, наш персонал зменшився до чотирьох осіб, які вже три роки виконують ту саму працю, що її виконувало 7 осіб попередньо. Щоб дати хоч тиждень відпочинку робітникам перший раз за три роки, слідуюче число Українських Вістей, з датою 25-го липня, не вийде.

Тиждень пізніше, тобто 1-го серпня, читачі знайдуть в Українських Вістях у скороченню всі важніші події за пропущений тиждень.

Вивозять Дітей і Жінок з Лондону

Канадійський кореспондент Каммінґс пише з Лондону, що атаки німецьких ракет на Анґлію досягнули свого вершка і будуть тепер маліти. Аліянтські літаки ушкодили багато летовищ, звідки німці кидають бомбами.

Інший кореспондент Еймерон повідомляє, що остережено лондонські жінки й діти, що мабуть не буде скорого кінця бомбардуванню та що може прийти гірше. Евакуація Лондону відбувається на більшу скалю як у часах "бліцу" в 1940 і 1941.

До кінця минулого тижня виїхало з Лондону 169,000 осіб і виїзд буде продовжатися. Тільки, що тяжко знайти для всіх приміщення на провінції. Декотрі власники домів і мешкань жадають небувало високого ренту, інші волять приймати прогульковців і відвідувачів, які платять тижнево по 15 до 20 долярів за кімнату.

Совєти Утруднюють Розводи

Найвищий московський совєт видав ряд декретів для скріплення родинного життя в совєтськім государстві. Один з декретів загострює розводи. Дотепер так було, що чоловік чи жінка могли дістати розвід за кілька мінут. Вистарчило зробити подання до уряду реєстрації супруж. Тепер справу розводу рішатиме суд а від його оречення можна вносити відклик до вищого суду. Перед судом має відбутися розводова розправа.

Совєти стараються заохотити родини, щоб приводили на світ більше дітей. Кому народиться одинадцята дитина або більше, дістане 5,000 рублів грошевої допомоги при народженню, а відтак 300 рублів кожного місяця на удержання дитини.

Родини з меншим числом дітей діставатимуть 400 рублів за третю дитину і вище, а крім того певну частину грошей на місячне удержання. Суму підносять з приходом кожної дальшої дитини.

Новий декрет накладає окремий податок на самітних, мужчин і жінок, і на родини, що мають менше як троє дітей.

Як бачимо, большевикам уже осточортіли їх закони про легкі розводи. Розуміється, йде тут про те, щоб поповнити втрати в населенню, спричинені довгою війною.

АМЕРИКАНЦІ ОБСТРІЛЮЮТЬ ОСТРОВ ҐУАМ

Зайнявши остров Сайпан, американська фльота й літаки почали бомбардувати острови Ґуам і Рота з тої самої ґрупи островів. Це підготовка до висадки військ на ті острови. Перед війною Ґуам належав до Злучених Держав. На початку війни зайняли його японці.

Аліянтські Армії Продовжують Офензиву в Франції

Генерал Монтґомері сказав своїм військам минулого тижня, що їх здобутки в Нормандії є трівкі й наочні. Вони взяли 54,000 полонених, здорово погромили німців і твердо всадовилися в Франції. Перша фаза інвазійних операцій закінчилася здобуттям міста Кан.

Дотепер забезпечено тільки базу для дальших операцій, що можуть піти в трьох напрямках Одна до гирла ріки Секвани, щоб заняти великий порт Ле Гавр; друга на Париж, третя на полудневий захід у сторону впаду ріки Льоари до Атлянтійського океану. Третя операція відтяла б півостров Британію, який є чотири разів більший як Нормандія і має велику морську пристань Брест.

Однак ще нема познак, щоб німецький фронт на заході валився. Треба великого напруження, щоб проломити німецький фронт і щойно тоді можна буде швидко використати перші успіхи інвазії.

На західнім крилі інвазійного фронту американська армія стоїть у боях перед містами Лессей, Перріє і Ст. Ло. Від кожного з тих міст віддалена три до пять миль.

На східнім крилі фронту, де боряться британці, настала кількаднева перерва в боях після здобуття Кан. В неділю прийшла вістка, що британсько-канадійські війська відновили офензиву на полудневий схід і полудне від Кан, де ведуться бої за переходи через ріку Орну. Згідно з донесеннями кореспондентів, ґен. Роммель має мати на тім фронті 22 дивізії, в тому дві третини панцирних дивізій, які стоять у Франції. На початку інвазії мав лиш 6 дивізій піхоти і танків.

Німці Відтягають Свої Армії з Норвеґії і Балкану

З Мадриду прийшла вістка, що цілий тиждень відбувають ся в німецькій начальній команді великі стратеґічні наради, в яких беруть участь найвищі офіцери начальної команти і покликані з фронтів команданти армій. На нарадах є присутній Ґітлер.

Згідно з мадридськими інформаціями, военна рада постановила відтягнути всі сили з декотрих окупованих країв, щоб ними скріпити торощені армії на сході, півдні й заході. Панує переконання, що німці мають у пляні вивести всі свої сили з Норвеґії й Балкану.

Маршал Клюґе, новий командант на заході, мав висловити побоювання, що дальша висадка аліянтських військ у Франції приневолить його зажадати додаткових резерв з самої Німеччини.

Німецьке радіо подало здогад, що американський ґенерал Паттон висадиться з новою армією в західній Европі. Давніше Паттон командував американськими військами в Тунісії й на Сицилії.

Военна рада постановила залишити декотрі окуповані краї через те, що на російськім і інших фронтах щораз більше вичерпуються німецькі резерви.

На военній раді теж рішено перенести особисту головну кватиру Ґітлєра зі східньої Прусії до Франкфурту над рікою Одрою, всього 50 миль на схід від Берліну.

В Мадриді зачувають, що рішено відтягнути частину німецьких військ з Фінляндії і перевезти їх через Норвеґію до Німеччини.

Донесення зі Швеції подають, що німецький уряд подав свому населеінню вірний стан положення на російськім фронті, нічого не затаюючи. В той спосіб приготовляє німецьке населення на недалеку російську інвазію німецькі землі.

Розвелт Прийме Номінацію на Четвертий Речинець

Президент Злучених Держав Розвелт заявив, що він прийме номінацію на четвертий речинець, якщо демократична конвенція займенує його кандидатом. Головний організатор демократичної партії Ганнеґен сказав президентові, що номінація його є запевнена. Ще невідомо, хто буде кандидатом на заступника президента. Проти теперішнього заступника Валласа є опозиція серед полудневих демократів, однак Розвелт мабуть заявить ся за поновною кандидатурою Валласа.

10,000,000 ФУНТІВ СМАЛЬЦЮ ДЛЯ РОСІЇ

Канада вислала до Росії 10 міліонів фунтів вепрового смальцю. В канадійських магазинах було до того часу 15 міліонів смальцю.

Канадійський майор танків Джан Магоні,зістав відзначений Хрестом Вікторії, найвищим військовим відзначенням за хоробрість. Магоні визначився в Італії.

В Римі викрито, що маршал Бадоліо, який повалив Мусолінія і справував уряд премієра донедавна, плянував разом з Мусолінієм напад на Грецію. Італія напала на Грецію в жовтні 1940.

В німецькій армії у Франції боряться 16 і 17-літні хлопці, яких силою забрав Гітлер до

Тяжкі втрати в боях за Сайпан

Секретар американської фльоти оповістив, що здобуття стратеґічно важного острова Сайпан на Спокійнім океані коштує Злучені Держави 2,359 убитих, 11,481 ранених і 1,213 пропавших.

Морський секретар сказав, що острова боронили 20,000 японців і 95 процент з них згинули в боях.

Ґен. Айзенгавер заповідає довгу і завзяту війну

Начальний аліянтський вожд ґен. Айзенгавер остеріг перед зростаючим оптимізмом у світі й заповів, що боротьба буде довга й завзята, заки прийде остаточна перемога в Европі. Не є виключене заломання духа серед німців, однак контроля німецької тайної поліції над німецьким народом є така сильна, що надії на внутрішній розвал Німеччини є фальшиві.

ПЕРШИЙ МІСЯЦЬ ІНВАЗІЇ КОШТУЄ 1,284 ЛІТАКИ

В Лондоні проголошено, що в першім місяці інвазії аліянти втратили 1,284 літаки. Німці втратили 1,067 літаків. Напротязі місяця вилетіло з британських баз 158,000 літаків.

Виявлено, що німці стріляли роботами (безпільотними бомбами) на американців в перших днях інвазії.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

Дня 12-го липня, в середу, на Празник св. Ап. Петра й Павла, Архієрейська Служба Божа й посвячення престола в церкві в місті Кадворт, Саск.

Пополудні Архієрейські відвідини церкви в Дана, Саск.

* * *

В неділю, 16-го липня, Архієрейська Служба Божа в Альвена, Саск.

Пополудні Архієрейські відвідини другої церкви.

* * *

В неділю, 23-го липня, Архієрейська Служба Божа в церкві в Фишер Бренч, Ман.

Пополудні, о годині 5-ій, Архієрейські відвідини церкви в Силвер, Ман.

* * *

В неділю, 30-го липня, о годині 8.30, початок торжественного великого свячення церкви св. Духа в Сенділейк, Ман. а о годині 10-ій Архієрейська Служба Божа в асисті кількох священиків і проповідь, яку виголосить Преосвященний Кир Василій.

Епископська Канцелярія.

Ґен. Де Ґол Дістав Визнання в Вашинґтоні й Оттаві

Ґен. Деґол, президент Французького Національного Комітету, прибув минулого тижня до Вашинґтону, де відбув ряд конференції з президентом Розвелтом. Деґоля прийнято в Білім Домі в такий самий спосіб, як принимають голови чужих держав. Злучені Держави визнали Французький Національний Комітет під проводом Де Ґоля за цивільний уряд у звільненій Франції під загальним наглядом аліянтського найвищого команданта. Це рівняється визнанню Комітету за тимчасовий французький уряд до часу вибору французького парляменту.

З Вашинґтону прибув Де Ґол у вівторок до Оттави. На летунськім майдані привитав його премієр Кінґ, міністер оборони Ралстон і інші достойники. Почесна сотня віддала йому салют як голові чужої держави. Подібно як Злучені Держави, також Канада визнала Комітет Де Ґоля за тимчасовий уряд. Де Ґол відвідав також Квебек.

Небезпека від німецьких субмарин дуже змаліла

Президент Розвелт і премієр Чорчил проголосили спільно, що в червні небезпека від німецьких субмарин дуже змаліла. Подрібних цифр не оголошено, але подано, що втрата від нападу субмарин у червні була найнижча за цілий час війни. В часі інвазії німці затопили лиш один торговельний корабель.

Японці вимордовують американських летунів

Японці повідомили через радіо американські війська на південно-західнім Пацифіку, що вони розстріляли кількох американських полонених летунів, які взяли участь у першім рейді американських бомбовиків на північну Японію.

Радіо остерегло, що те саме чекає кожного американського летуна, який буде зістрілений над Японією.

В Німеччині не стає поживи

Британські економісти добачують уже признаки харчевої скрути в Німеччині. Першою признакою цеї скрути є радіова заява Бовера Гехта, німецького "картофляного короля", що останній збір картофлі є найгірший за послідних 20 літ, та що він є на 20 міліонів тон менший від попереднього. Справа з картофлею важна для Німеччини через те, що картофля становить головну поживу німецького населення.

Внаслідок недостачі картофлі уряд казав вирізати певну поважну кількість свиней; внаслідок цього зменшено німцям також пайку свинини, а це зробило в Німеччині враження, що їй грозить недостача харчів.

83 із 262 Папів були канонізовані

З приводу канонізації папи Пія Х. ватиканський "Аннуаріо Понтіфіціо" пригадує, що з 262 папів, вичислених в тім шематизмі, були проголошені святими 83 папи і 7 беатифіковані (зачислені до числа блаженних. До Святих зачислені св. Петро і 55 найближчих його наслідників; більшість їх умерли мученичою смертю. Останнім папою, що був канонізований, був Пій V., що помер 1572 року.

Свята Конґреґація Обрядів у своїх останнім списі з 1931 р. подала, що в канонізаційнім процесі було тоді 551 осіб, з чого 57 дійшли до степеня беатифікації. В тім числі є 482 особи з Европи, 35 з Америки, 247 з Азії, 8 з Африки і 2 з Океанії.

З папів були в стані процесу три: Венедикт XII, Пій IX і Пій X. В канонізаційнім процесі є також 4 кардинали, 2 патріярхи, 42 епископів, 238 священиків, 6 семинаристів, 45 світських братів, 3 новики, 2 пустинники і 29 світських.

Велич Місійної Праці Католицької Церкви

Католицькі місіонарі навертають річно до католицької релігії 800,000 людей. Таке число подала Свята Колеґія для Поширення Віри в Ватикані. На місійних теренах працюють 22,000 священиків, 9,000 монаших братів, 53,000 монахинь, 76,000 вчителів, 92,000 вчителів катехізму і 33,000 інших помічників. На місійних теренах у цілім світі є 96,000 шкіл, у яких вчится 5,000,000 учнів. Є 1,000 шпиталів з 75,000 ліжками, є 3,000 аптик, що обслугують річно 30,000,000 людей. 2,000 сиротинців виховують міліони сиріт. Є сотки заведень для прокажених, сотки заведень для старців; 76,000 церков і каплиць; 400 духовних семинарів для виховування священиків з тубильців і багато інших суспільних заведень, з яких користають 1,300,000 людей на місійних теренах.

Підчас війни декотрі терени відтяті від звязків з Апостольською Столицею, багато місіонарів і інших робітників погинули внаслідок военних ділань.

Заперечують непорозуміння в консервативній партії

Торонтонський часопис "Телеграм" написав, що онтерійський премієр Дрю і видавець торонтонської консервативної ґазети "Глоб енд Емпайр", Джордж МекКола, мають робити заходи, щоб усунути Брекена з проводу домініяльної партії.

Джан Брекен заперечив будьтоби "торонтонська кліка" старались диктувати йому політику партії. Також премієр Дрю заперечив, будьтоби "торонтонська кліка" старалась захопити контролю партії.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

З широкого світа

СОВЕТИ Й МІЖНАРОДНІ МИРОВІ ПЛЯНИ

Плановані розмови між Злученими Державами, Британією, Росією й Китаєм у цілі створення міжнародньої організації для забезпечення миру після війни, припинилися внаслідок неможливости дійти до згоди про спосіб ведення розмов. Секретар Гол є того переконання, що труднощі не є поважні й тому вірить, що переговори відбудуться з опізненням, мабуть у серпні.

Покищо відомо, що між Америкою й Англією панує повна згода в головних справах. Зате советський уряд не подав своїх завваг щодо мирових плянів. Маршал Сталін годиться в засаді на переговори з Америкою й Британією, але противиться тому, щоб советські представники вели розмови з китайцями.

Коли б прийшло до переговорів, то вони були б подвійні: Наперед советські представники говорили б з американцями й англійцями, а опісля окремо з китайцями, подібно як це було в Каїрі й Тегерані. Та заки прийшло б до розмов, Росія мусіла б згодитися наперед написати свої умови світового миру й бути готовою подати їх до відома іншим трьом державам, так, як і ці держави вже згодилися на таку процедуру.

Процес у Хусті

Зі Швеції подають, що в Хусті, в Карпатській Україні, відбувся недавно великий процес перед мадярським трибуналом, який судив українців за "зраду держави".

Обвинувачували кільканадцять українських селян, що помагали аліянтським парашутистам, які висіли в кількох селах, роззброїти залогу кількох постерунків поліції й жандармерії.

Коли парашутисти повтікали, декотрі українські селяни втекли в гори й прилучилися до партизанів, а кільканадцять зловлено.

Згаданий трибунал засудив кількох їх на смерть, інших на довгий час до тюрми, а мешканці міста Хуст мають заплатити мадярам велику контрибуцію.

Аліянти признають співпрацю французького підпілля

Аліянтські команданти признають, що опір французьких патріотів проти німецької окупаційної влади має велике значіння для аліянтів та робить їм великі прислуги.

За твердженнями аліянтських військових керманичів, французький спротив був широко розвинений, добре зорганізований, добре здисциплінований, виконував справно припоручені йому завдання й попадав у руки німцям дуже рідко. Він просто викликує подив генералів. Аліянти стверджують теж, що число прихильників співпраці з німцями серед французів дуже мале.

Працівники підпілля слідкували за кожним кроком німців та подавали про все вісти аліянтам, котрі завдяки цьому були знаменито поінформовані про розклад ворожих фортифікацій, воєнних припасів, військових пересунень, тощо.

Ґанді пропонує поділ Індії

Індійський провідник Могатмас Ґанді, якого британська влада випустила на волю недавно, по дволітнім вязненню, запропонував поділ Індії на дві держави — індійську й мусулманську. Тим способом Ґанді сподіється покінчити спір між індійцями й мусулманами в справі незалежности Індії.

Мусулмани, яких в Індії є 60 міліонів, і які теж є індійцями але мусулманської релігії, постійно заявлялися проти створення одної індійської держави, в якій мусулмани були б у меншости.

ПЕРШИЙ ПРЕЗИДЕНТ ІСЛЯНДІЇ

Свейн Бернсон, що був досі регентом Ісляндії, став 17 червня першим президентом ісляндської републики. Парлямент Ісляндії вибрав його на це становище більшістю 30 голосів проти 20 після того, як Ісляндію проголошено святочно републикою.

Нитки, що вязали Ісляндію з королівством Данії, пірвано того самого дня, коли представники других держав привитали нову републику в родині самостійних держав.

АЛІЯНТСЬКИЙ ПАРАШУТИСТ У ФРАНЦІ

Тільки що злетів з байсиком з літака і вже готовий до бою.

Уряд з еміґрації до Чехії

Чехословацький уряд на вигнанню вже встановив тимчасових урядників, які мають бути вислані на урядування в Чехословаччині, як тільки червона армія вступить на чехословацьку територію. Ця адміністрація буде складатися з людей усіх чеських партій та буде мати й католицького священика й комуніста.

На чолі урядової групи стоїть Франтішек Немен, міністер відбудови в чехословацькім уряді на вигнанню, що належить до соціялістичної партії. Він жив цілий рік під німецькою окупацією, бачив німецькі репресії, брав участь у підпіллю та перекрався потім заграницю.

У своїй розмові з ґазетярями Немен заявив, що аліянти повинні не тільки давати Европі економічну допомогу, але й відбудувати їх душі, зломані появою в Европі сили, яка признавала за собою право стріляти людей на вулиці як собак

ВЖЕ Є КОМІТЕТ ВІЛЬНИХ ДАНЦІВ У МОСКВІ

Советське радіо оповістило, що Данський Комітет Визволення навязав дипльоматичні звязки з Советським Союзом. Комітет назначив Томаса Десcінґа "уповноваженим представником воюючої Данії в СССР з правами міністра."

Чому той комітет не в Лондоні?

ГРИГОРІЇВ ДІСТАВ СУДОВЕ ВІДШКОДУВАННЯ

Американський апеляційний суд затвердив присуд верховного суду Ню Йорку проти американського коментатора, Джеркенс Компані і Нешенел Бродкестінґ Корпорейшен за очернення українського публіциста Григориїва й московського соціялиста Мансветова. Оба вони дістали відшкодування по дві тисячі долярів. Як відомо, Винчел, промовляючи на радіо, висунув був підозріння проти Григориїва та Мансветова, що вони мають якісь звязки з націстами.

Орлеманьскі передає заяву Сталіна в справі Польщі

Польський священик у Злучених Державах, о. Станіслав Орлеманьскі, який недавно їздив на конференцію до советського маршала Йосифа Сталіна, подав до відома агенції "Ассошіейтед Прес" заяву Сталіна передану Орлеманському в справі незалежности Польщі. Заяву на письмі передав провідник польських людовців Андрій Вітос, після конференції з провідниками польської армії в Кремлю в Москві 15-го березня, 1944. В заяві Сталіна сказано: ..."Наша армія визволить польський народ від гітлеризму й фашизму. Ми не зробимо цього так для маніфестації ані тому, що ми браття словяни, але тому, що здоровий політичний розум каже, що ми як сусіди, потрібні один одному.

Німців не вдасться знищити так, щоб вони опісля не поросли поновно в силу. За кілька літ після цеї війни знов вирине небезпека їхнього наїзду. Тому лежить у спільному інтересі мати сильну Польщу, яка стримала б Німеччину. Всякі військові напасти на Польщу мусять бути зліквідовені. Всі землі, колись польські, а опісля забрані німцями, мусять бути повернені Польщі.

"Ми не хочемо комуністичної або советської Польщі. Ми не маємо наміру мішатись у внутрішні справи або створити уряд Польщі. Хай про це рішає народ, а ми поможемо відбудувати сильну, демократичну Польщу, яка буде жити в приязні з нами."

А до польських комуністів, які були приявні тоді, сказав Сталін таке:

"Ви, комуністи, що йдете в Польщу воювати проти німців, поводіться як добрі люди так, щоб не викликати жадних громадянських заворушень, бо це буде коштувати багато крови."

Отже, Сталін говорив як московський націоналіст.

До Канади привезли 2,000 німецьких полонених з французького фронту.

На крилах Української Поезії

НА НЕБІ СОНЦЕ ГАСНЕ

На небі сонце гасне
У хмарі за верхом.
Своє проміння ясне
Розкидує кругом.

Золотить горам чола,
Перлить мережку фаль,
І жалісно спровола
Відходить в темну даль.

"Спішися, сонце ясне,
Тут смуток і біда!"
У хмарах сонце гасне,
Надходить ніч бліда.

* * *

На небі сонце гарне
В вечірній синій млі,
Останнє сяйво ясне
Кидає на шпилі.

Горять шпилі вогнями
Як царський діядем.
Аж зорі над верхами
Займаються вогнем.

Зайнялись ясні зорі
І місяць вирина;
Розкішно, пишно вгорі,
А долом тишина.

А долом мряки сині,
Казав-бись, море там.
Над морем у долині
Стоїть казочний храм.

З порфирів має стіни,
І вежі золоті,
І хрусталеві стіни,
І сходи кремяні.

Той храм—то хата твоя
Над берегом ріки.
Цвіте в городі тоя,
Й "люби-мене" квітки.

* * *

На небі сонце ясне,
На землю нічка йде,
Зоряне стадо ясне
По небесах жене:

Ідуть зірки юрбою,
А місяць серед них,
Як той вівчар з пугою
Серед овець дрібних.

"Пасіться, зорі-вівці,
Нім стане ясний день,
А вітер на сопілці
Заграє вам пісень.

"Гей вітре, ти, вітрило,
Не заводи, співай,
Щоби їм було мило
Іти на неба плай."

Горять на небі зорі,
Від поля, від лісів
Несеться у просторі
Поезія світів.

Богдан Лепкий.

ЛІТНІЙ ВЕЧІР

Літній вечір... Гори в млі,
В золоті вершини...
А під ними ллється десь
Пісня України.

Гасне вечір... Сон обняв
Гори і долини...
А між горами літа
Пісня України.

Ніч давно... Заснуло все...
Тільки море плине,
Та щебече понад ним
Пісня України.

О. Олесь.

ПО ЗЛИВІ

Цеї ночі була страшна злива,
Дощ до самого ранку шумів—
За селом потолочило ниви,
Наче хто до землі їх прибив.

Золоті похилились пшениці,
Полягли колосисті жита...
Не діждались вони косовиці,
Не торкне їх співуча коса.

Серед поля стою, сутеніє.
У душі моїй смуток і біль.
Деінеде при межі червоніє
Непотрібний нікому кукіль.

Ірина Наріжна.

Чорчил Так Сказав!

...."Ми не можемо позволити собі ані на найменшу передишку. Противно, нам треба йти далі й далі в безперервнім поході."

Щоб зазначити безперервний похід у напрямі до Перемоги — щадіть кожен доляр і купуйте

ВОЄННІ ЩАДНИЧІ ЦЕРТИФІКАТИ

Ніхто не може позволити собі на менше — кожний мусить постаратись зробити більше... навіть коли б це мало означати відложення покупок неконечних річей на повоєнний час.

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ АЛБЕРТИ

Зразкова Кооператива

(Гумореска)

Побачивши, що в крамницю зайшла жінка, прикажчик поволі відклав "Ниву" за 1893 рік і, солодко позіхнувши спитав:

Вам чого, ґромадянко?

— Соли два фунти, фунт цукру, кавалок мила, десяток сірників і...

— Та-та-та! — перебив її прикажчик. — Не так швидко. Соли у нас зараз немає, громадянко. Голова обіцяв на тому тижні в місто поїхати і про хопити з собою фунтів з пять, а покищо, повторюю, нема. Далі ви казали сірники. Сірників також нема. Свої навіть доводиться з дому брати — закурювати або ще що... Потім цукор... На слово повірте— вже місяць тому вийшов, і зараз в ящикові від цукру тільки кицька спить.

— А мило? — спитала здивована громадянка.

— Мило? — протяг прикажчик. — Мила ми принципово не держимо. Буржуазні забобони. По нашому, громадяночко, аби совість чиста була, а тіло — це вже друга категорія.

— Ну, в такому разі може в вас нитки є? До зарізу зараз потрібні.

На жаль, — відхнув прикажчик, — нема і ниток.

— Так що ж у вас є? — здивувалася покиниця.

— Чимало кой — чого є,— поважно відповів кооператор. Перше за все завідуючий є, прикажчик є, сторож є...

— Та я не про це, — засміялась громадянка, — який крам у вас є?

— Бачите, — ви член кооперативи?

— Так.

— Ну, в такому разі вам, як своїй людині, я відкрию нашу кооперативну таємницю. Справа в тому, що зараз лютує страшенно епідемія розтрат. І ось, щоб запобігти цьому, наше правління вирішило нічого абсолютно не купувати для крамниці. Розумієте? У других там розтрати, недостачі, а в нас прямо рай. Всі навіть дивуються. А вся справа в тому, що спокуси в нас нема ніякої. Одне слово — благодать. Чи не правда?

Жінка мовчки зідхнула і, стукнувши дверима, пішла до приватного крамаря.

С. Ч.

Анна Арабська.

МАМА

(Образець з життя наших перших поселенців в Канаді).

Над землею плив місяць травень. Трава заледви показувалася з землі. На деревах і кущах гойдалися довгі базьки, перші вістуни весни в західній Канаді. День був теплий. Під легким подувом полудневого леготу колисалися й шуміли високі сухі трави та шувари. Олена Іванишин сама осталася з малими дітьми на фармі а її муж і найстарший синок, Степан, якому минуло вже чотирнадцять років, пішли на роботу як тільки сніг зліз. Василь, муж Олени, писав, що найшов роботу в фармера в Манітобі, близько Виннипеґу, а Степан лишився в місті, щоб там шукати роботи. Олена журилася малим Степаном, де то він обертається й чому не дає ніякої вістки про себе. По ночах гаряче молилася за його долю.

"Він перший раз оце пішов із дому, то ж може й гірко бідити між чужими людьми", — думала Олена.

Нині Олена хотіла йти в ліс шукати за коровами, що десь відбилися від дому, але її найстарша десятилітня донечка просила, щоб пустила її, а вона певне коров прижене. І малий вісімлітній Іванко сказав: "І я хочу йти з Ольгою за коровами."

Олена хвильку подумала, а тоді каже:

— Ідіть, діти, але як не буде чути коровячого дзвона, то дуже далеко не йдіть, бо можете заблудити.

— Ми будемо вважати, — відповіли діти й пішли.

Околиця, де жила родина Іванишиних, находилася в середнім Саскачевані, а, це оповідання взяте з піонірських днів. Околиця ця була покрита великими осиковими лісами й гаями а низькі долини лозиною. Між високими горбами вилися малі потічки та виблискували то більші то менші озера. Були подекуди й голі плями: це пожежі винищили ліс на весні або в осени.

Ці дикі простори були повні звіринним, пташинним та рослинним житям. Нераз на поверхні одного озера можна було начислити десять і більше родів диких качок. Не трудно було надибати й "вуйка" медведя, а то й кількох наразі; величезного муса, оленя або й цілі їх череди. А що вже казати про вовків та менших звірят! В місяці травні спів пташок-щебетушок і рахкіт жаб це був безконечний хор, природна симфонія, що бреніла день і ніч. Серед цього буйного життя йшла мала Ольга з Івасем і наслухували дзвона. Їх інтересувала кожна нова рослина, кожна пташина, що солодко щебетала, величаючи свого Творця.

Олена, лишившися дома, що хвилини вибігала на двір, та позирала в вікно чи не видати дітей. З нею ще лишилася маленька пятилітня Маруся та й маленький осьмимісячний Богданко. Вона була б уже побігла подивитися за дітьми, але не мала з ким лишити менших.

Сонце пускалося вже на захід, а дітей нема. Для Олени день став роком. Нараз із ліса вийшли корови з ґолосним дзвоном. "Ой, добре, що діти йдуть!" крикнула Олена й вибігла на двір. Але на велике здивування побачила, що корови прийшли самі, без дітей. Серце голосно застукало. Подоїла колови та й загнала на ніч у загороду; напоїла Богданка й Марусю свіжим молоком і поклала спати, а сама легенько, щоб не збудити, заперла двері й пустилася в ліс шукати дітей. Кликала голосно Ольгу, Іванка, бідькалась, де вони. Вігомоном голосним котився її голос серед вечірньої тиші, але дітей ніде не було чути.

— Боже, Боже мій, де мої діти?

Бігала по лісах бідна матір, сухі штурпаки рвали й калічили їй ноги, кров кропила суху траву, але вона, бідна матір, болю не чула. Біль її серця заглушував усі інші рани.

Сонце пращалося з землею й кидало на світ свої останні проміння, як Олена вернулася додому.. Маленький Богданко вже за той час так був сплакався, що аж очі йому попідпухали, а Маруся спала, як забита. Мати вхопила дитину дрожачими руками й пригорнула до грудей. Богданко втих, але ще довго-довго хлипав. Матір, тримаючи дитину ан руках, вклякла перед образом Матір, тримаючи дитину на руся. На дворі смерклося. Набо заблимало міліярдами , зірок. Олена що хвилини вибігала на двір і наслухувала, то знов голосно кликала, кликала, а голос її лунав серед вечірньої тиші й губився десь далеко, далеко. Але відповідь не приходила.

Нараз повітря зачало наповнятися димом з далеких пожеж. Жаби й нічні птахи в нічній тиші ще голосніше заспівали свій безконечний славень весні. Шум недалеких потічків також співав свою химерну, дрімливу мельодію. Олена заколисавши Богданка, сіла коло вікна й дивилася в тінь ночі. Далекі пожежі зближалися й у хаті робилося щораз ясніше, а за якийсь час стало видно як у день. Горіли десь далеко ліси. Жива стіна полуміні, наближаючись гуділа, шуміла й тріщала, як ураган.

Олена заплаканими очима й з болючою раною на серці дивилася на цю страшну сцену непогамованого Молоха, що широко розявив свою пащу, як пекельні ворота, й поликав та нищив усе, що стояло йому на дорозі.

— Може вже й моїх дітей пожер цей страшний драгон?... Помилуй нас, Боже, Своєю великою благодаттю, — шептала Олена своїм дрожачим голосом молитву.

Тимчасом страшна потвора зближалася, ригала чадом і далеко викидала клаптями вогню, передираючись через потоки та вузькі озера. Бліде обличчя Олени тепер освітлене пожежжю, виглядало немов лице статуї з білого мрамору а очі, неначе два скла, дивилися в заграву страшного нищителя і його довгі червоні язики. Їй здавалося, що на кожнім такім язиці виписане слово "смерть".

— "Смерть!" — завили в судорогох сотки вовчих голосів.

"Смерть!" — відповів болючим скавулінням Оленин пес, а за ним страшним ревом повторили корови в загороді.

Шибки в вікнах ставали гарячі. Олена вибігла на двір вхопила сапу й почала висікати, де лиш яка була, суху траву довкола хати. Дальше вхопила коновки й почала широко обливати оборонну лінію звідки надходила пожежа. Кільканадцять кроків від хати плив потічок. Олена скочила воду й витинала та в воду затоптувала всю суху траву й шувар. За хвилю пожежа була вже на другім березі потічка. Але всі клапті вогню, що нападали на цей беріг потічка, Олена вспіла загасити. Вогонь спаливши все сухе по тім боці, почав слабнути й уже не мав сили перекинутися на другий беріг і за якийсь час чисто ослаб і загинув.

Олена вернулася до хати, як уже була певна, що вогонь не відновиться. Діти в хаті спали. Надворі почало світати. Пішла на загороду: здіймила з корови дзвінок і побігла на найвищий горб на фармі та почала дзвонити й цілою грудей кликати: "Олю, Івасю, де ви?" — і наслухувала.

Зразу їй здалося, що десь у далечині, неначе її власний голос відбивається. Але, ще розпучливіше повторивши свій клич, їй уже виразніше здалося, що чує: "Ми тут, мамо!" І дальше дзвонила, слухала, накликувала. Голоси "Ми тут, мамо" нараз почулися досить виразно. Бідна матір скочила, як серна, що її поцілила куля, й пігнала в сторону голосів. За хвилину вийшла з ліса Оля з Івасем, чорні від диму й чаду, з попаленим одінням й посмаленим волосясм на голові. Матір прибігла до них без духу, пригорнула та гарячо цілувала по чорних від саджі личках, устах і приготорювала: "Дякую Тобі, Боже, що вислухав молитву горем битої матері!" А дальше питала дітей, де вони були та як пережили страшну ніч.

Діти сказали мамі, що як вони відійшли далеко від дому й вогонь загородив їм дорогу, то вони втікали куди могли від пожежі, а чаасми мусіли ховатися в глибокій воді в озері.

— — — — — — — — — — —

Отце маленьке оповідання взяте з правдивого життя наших піонірських днів у Західній Канаді, як живий образ життевих труднощів і боротьби, що через них переходили наші українські матері піонірки й їх діти. Хай це буде моїм поклоном для матерей, а нашому загалові покаже, серед яких труднощів наші матері виховували своїх дітей.

Діти ці, много з них, виросли як загартовані українські громадяни й громадянки, що вміють собі дати раду серед усяких обставин. Много з них здібні до громадських обовязків і мають почуття громадської жертвенности.

Донлендс, Саск.

ЯПОНІЯ СТРАТИЛА 12,086 ЛІТАКІВ

Американські армійські й морські летуни знишили від Перл Гарбор 12,086 японських літаків.

У боях з японцями американці стратили лиш 2,726 літаків, а притім врятували з них дві третини летунів.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

БУДУЧНІСТЬ ФАРМЕРСЬКОЇ ІНДУСТРІЇ

Рільництво в Північній Америці збільшило свою продукцію до неймовірної висоти в часі війни. Зріст канадійської рільничої продукції означують на 40 процент або більше довоєнної висоти, помимо того, що яких 400,000 мужчин пішли з фармів до військової служби або фабричної індустрії.

Розуміється, що сприятлива погода була важним чинником для зросту фармерської продукції, однак факт є, що як будуть відповідні ринки на збут, то канадійські фармері зможуть збільшувати свою продукцію до високого степеня. Коли в них буде подостатком робучих рук, потрібна машинерія і всі рільничі знаряди, вони в мирнім часі зможуть продукувати стільки, що продукують у военнім часі.

Заходить питання, що можна зробити з усею тою продукцією в мирнім часі. Сер Артур Салтер, генеральний секретар репараційної комісії по першій світовій війні, сказав у 1931 році: "Думаю, що як би ніколи не було загальних економічних депресій, ніколи індустріяльних депресій, і ніколи воєн, то мимо того ми мали б у тім періоді рільничу депресію. Механізацію, яку знаємо так добре на індустріяльнім (фабричнім) полі, тепер стосують також у рільництві. Обі індустрії, фабрична й хліборобська, мають ту саму тенденцію — незмірно збільшувати продукцію. У випадку фабричної продукції можна збільшувати відповідно також запотребування людини. Попит на вироби фабричної індустрії є практично необмежений (наприклад багата жінка може справити собі сто дресів). Одначе людський шлунок не є такий еластичний. Загально говорячи чоловік не їсть більше поживи, хоч він може зїсти більше грошей, коли став багатшим. У поступовіших краях він зїдає менше збіжжя, коли почується в грошах."

Головною повоєнною проблємою в Канаді буде вишукати заморські ринки збуту для фармерських продуктів. На короткий час надвишка продукції буде зужита на допомогу звільненим народам в Европі. Після того Канада матиме до діла з критичною проблємою — підшукати ринки в Европі й Азії для надвишки поживи, продукованої канадійськими фармерами.

ПІДГОТОВЛЕННЯ МЕДУ НА ПРОДАЖ

Чистота і якість меду.

На основі канадійського закону з року 1935, відомого під назвою "Де Фрут, Веджетеблс енд Гони Акт", вимагає від продуцентів меду особливої дбайливости та чистоти. Цей закон вимагає, щоб помешкання де мід викручується, переховується або пакується, було чистим і санітарним. Всі прилади, включаючи екстрактори, помпи, бочки, ножі для відсклеплювання і т. д., мусять бути чистими. Чистоти та санітарности мають дотримуватися всі особи, що працюють біля меду і в жаднім разі біля меду не може працювати хора особа. Помешкання, де викручується та переховується мід, не може бути поблизу стайні чи якого іншого місця, звідки мід би перебрати неприємний запах.

Продавати можна лиш дозрілий мід. Незрілий мід має в собі багато води і взагалі ще в нім не закінчилися хемічні процеси, які надають медові тревалости та доброї якости, а тому він швидко зачинає ферментувати й зіпсується. Ні на око, ні на смак не можна пізнати чи мід є дозрілий чи недозрілий.Та нехай це не буде при токою для того, щоб продати свій недозрілий мід або домішати його до зрілого. Гуртівники та інспектори мають прилади які точно означують якість меду. Одним з таких приладів є гидрометер Тведела за допомогою якого можна довідатися чи мід є зрілий. Гидрометер має поділки подібні як на термометрі. Коли його положите до меду і він не пірне глибше, чим та риска над якою стоїть число 84, при температурі меду 60 степенів Фаренгайта, ве значить що мід є дозрілий. Коли ж пірне глибше, мід недозрілий. Якщо досліджуєте мід при іншій температурі, наприклад при 70 степенів, тоді до числа, яке покаже гидрометер, додайте одинку, якщо температура є 80 степенів, додайте двійку. Щоб довідатись про питомий тягар меду, число, що прочитаєте на гидрометрі, помножіть на 5, а спереду поставте 1, це для води. Наприклад коли гідрометер показує 83, помноживши на 5, маємо 420, додавши одинку на переді того числа, маємо 1,420. Це є мінімальний питомий тягар зрілого меду. Питомий тягар говорить нам, як багато є води в меді. Але цей гидрометер показує правильно до температури 90 степенів. Коштує він приблизно $1.50.

Більшість канадійського меду поступає на ринок у металевих посудинах, хоч частина продається в шкляних слоїках. У дрібній продажі найбільш популярними металевими посудинами є 2½, 5 та 10 фунтові бляшанки. відра на 25 і 60 фунтів добре надаються для ресторанів та пекарень а також фармері волять купувати мід у цих більшгоо розміру посудинах. Коли посилаєте мід до гуртівника, все є порадним запитатися в нього до яких посудин маєте мід розлити.

Кожний пасічник, що продає мід до гуртівника чи склепаря, мусить на бляшанках чи слоїках наліпити чи видрукувати своє імя та адресу й визначити його якість згідно закону.

Сортування меду.

Сортування, або як ми тут говоримо за англійцями, "грейдування", є обовязкове як для того меду, що вивозиться поза границі Канади, так і для того, що продається в Канаді. Гуртівники домагаються від пасічників, щоб вони їм доставляли мід уже грейдований, бо крім того, що ціна є ріжна на ріжні "грейди", вони й законом обовязані дотримуватися грейдування.

Перш усього мід сортуєаься на кляси. Для того меду, що вивозиться поза межі Канади, є сім кляс, де в основу береться його кольор. Ось вони: 1-ша кляса — мід екстра білий; 2-га кляса — мід білий; 3-тя кляса — мід золотистий; 4-та кляса — мід ясно-бурштиновий, (лайт ембер); 5-та кляса — мід темно бурштиновий; 6-та кляса — мід темний і нарешті 7-ма кляса — мід некляcифікований. До цієї останньої кляси може входити мід усякої якости, але він має бути розлитий до тих посудин, в яких він дістанеться безпосередньо до споживачів.

Для меду, що продається в Канаді, є такі кляси: 1-ша кляса — мід білий; 2-га кляса — мід золотистий; 3-тя кляса — мід бурштиновий і 4-та кляса — мід темний.

Щоб визначити клясу меду, пасічник мусить придбати так званий "гоні клесифаєр" що коштує коло 4 доляри. Цей клясифікатор має сім скляних рурочок і шість з них наповнені рідиною, а семо порожна. Кожна рурочка має відмінний кольор який відповідає тій чи іншій клясі меду. Рурочки примішені на деревяній підставці. Щоб довідатися, якої кляси є наш мід, наливаємо того меду до порожньої рурочки й порівнюємо його з тими, що виповнені рідиною. Знайшовши, до якого кольору найближче підходить наш мід, цим визначуємо до якої кляси він належить.

Хто цього приладу до сортування не має, може післати взірці своїх медів до провінціонального департаменту хліборобства, або покористатися цим клясифікатором деінде.

Визначивши клясу меду, треба визначити й до якого сорту чи грейду він належить. Законом установлено три ґрейди, в основу яких положено кількість води в меді, його чистота, запах і т. д.

"Но. 1" має бути вільним від усяких сторонніх домішок і цілковито неушкоджений (під ушкодженим розуміється перегріття, неприємний запах, чи смак, каламутність та неприродній для меду кольор). Води не сміє бути більше чим 17.2%, або питомий тягар не менше як 1.4225 при 68 степенях Фаренгайта.

"Но. 2" має бути порівнюючи вільним від сторонніх домішок і не сміє бути ушкодженим. Води не більше 18.6% або питомий тягар не менший 1.4129 68 степ. Ф.

"Но. 3" до цього ґрейду належить мід, що по якости не підходить до попередніх двох грейдів, але не сміє бути серіозно ушкодженим і порівнюючи вільний від сторонніх домішок.

"Порівнюючи вільним від сторонніх домішок" мід буде тоді, коли його процідити через одинарну марлю (сингл тикнес оф файн чізклот) при звичайній кімнатній температурі, а потім дати відстоятися протягом кількох днів.

"Вільним від сторонніх домішок" мід буде тоді, як його процідити через подвійну марлю при звичайній кімнатній температурі й дати відстоятися.

"Каламутність" означає домішки зерняток пилку, бульбочки воздуху, дрібнесенькі кавальчики воску і все те, що перешкдажає прозорости меду.

ТРАКТОРИ Й КОНІ НА ФАРМАХ

Перепис виказав у 1941 році, що в Канаді є 723,715 фармів, з чого 296,441 у степових провінціях Алберті, Саскачевані й Манітобі. Перепис також виказав, що в цілій Канаді є 158,946 тракторів, з того 112,063 в степових провінціях. Це значить, що тільки 21.6% фармів в Канаді мають трактори і що тільки 37.6% фармів у степових провінціях мають трактори. Або іншими словами що 78.4 процент з усіх фармів у цілій Канаді і 62.4 процент у сіх фармів на преріях господарюють дотепер тільки кіньми. Розуміється, що багато є таких фармів, які мають трактори й коні.

Перепис з 1941 р. виказав у всіх трьох степових провінціях 1,750,973 коней, з чого Алберта мала 645,378, Саскачеван 803,893 і Манітоба 301,702. Порівнавши ті числа з числами з 1931 року бачимо, що за десять літ число коней в Алберті змаліло о 11.8 процент, в Саскачевані о 19.4 проц. і в Манітобі о 7.1 процент.

Ці числа виказуючи відносно мале число тракторів і велике число коней є несподіванкою для багатьох, головно для тих, які часто говорять про наші "змеханізовані фарми на преріях" і які вказують на небезпеку, що ті змеханізовані фарми змагають до усунення людей з фармів.

Кінь приятелем чоловіка.

Іншим цікавим явищем є те, що на преріях є тільки 18,106 комбайнів і 44,288 молотілень. Бачимо, що й тут усунення людської праці комбайнами не є таке велике, як думає багато людей.

Отже можна сказати, що без огляду на механізацію фармів, яка робить працю трохи легшою для чоловіка і звірини, кінь усе ще є головною силою на фармі, і як у минулому так і тепер кінь є найпевнішим і найліпшим приятелем чоловіка.

СУСПІЛЬНІ КРЕДИТОВЦІ ОРҐАНІЗУЮТЬСЯ В САСКАЧЕВАНІ

Доміняльний провідник суспільно - кредитової партії Лов заявив, що ця партія зорґанізується в Саскачевані до доміняльних виборів, у яких поставить своїх кандидатів по змозі у всіх виборчих округах.

ВЧАСНЕ КОШЕННЯ СІНА

. Найліпший час косити сіно є тоді, коли трава й інші пашні рослини мають найбільший запас стравної білковини (протеїни). Перші сінокоси альфальфи треба робити, коли рослина вкрилася цвітом на одну десяту до половини, або коли з била при землі появилися нові паростки. Буркун (світ кловер) треба косити при появі першого цвіту, конюшину ("алсайк), коли вона вкриється багатим цвітом, а "алтасвід кловер", коли зацвіла на половину. Бромову траву коситься як добре зацвіте, а тимотку, коли згасне цвіт і добре виплеться в головки. На зелену пашу тоді косити, як починає жовкнути.

Такі поради дає д-р МекЕлрай з рільничого департаменту в албертійськім університеті.

Скільки води потребує пшениця?

Пшениця спотребовує мало води в перших тижнях росту, При кінці червня рослина росте дуже скоро й тоді потребує великої кількости води, щораз більшої. Напротязі липня, коли пшениця висипається й наливається зерном, запотребування води стає найбільше.

Довгі досліди лябораторії для досліджування почви в Свифт Кобрент, Саск., прийшли до повищих висновків. В одним випадку завважили, що засів зужив пять цалів води від 3 до 19 липня, отже пересічно третину цаля на день. В часі, коли пшениця дістає колоски і наливається зерном, спотребовує майже половину цаля в гарячий день з вітром. Це показує, чому кілька днів гарячої погоди з вітром можуть спричинити поважне зменшення врожаю, коли запас вогкости вичерпався. Липень є критичним періодом для росту збіжжя і врожаю зерна.

Доволі війська для поповнення армії за морем

В доміняльнім парляменті часто критикують уряд, головно посли з консервтивної партії, що він тримає в Канаді армію краєвої оборони (говм дефенс), яка, як відомо, складається з вояків примусового побору. Ця армія непотрібна в Канаді, зате потрібна для поповнення заморської армії, говорять критики уряду.

Міністер оборони Ралстон відповів у парляменті, що Канада має подостатком війська для поповнення втрат на фронті з тих вояків, які добровільно голосяться до активної заморської служби. Міністер сказав, що таких вояків є 80,000 і вони на його думку вистарчать до кінця року.

Є хибна думка, говорив міністер, що ця армія краєвої оборони сидить бездільно. А так не є. Із 80,000 вояків тої армії 35,000 находиться в оперативній службі (здовж побережжя і т. п.), 13,000 в неоперативній службі, 14,000 у вишколі, 4,000 при тилових формаціях і 7,000 на відпустках для виконування цивільних робіт.

Операційні війська розташовані здовж побережжя Спокійного океану, Атлянтійського океану, на Лябрадорі, в Новій Фунляндії, в Нассав, на островах Багамас і Джамайці. Вдодатку частина сповняє службу проти саботажів. Ті війська розташовані в порозумінні зі Злученими Державами і в згоді зі спільним пляном. Після нападу японців на Перл Гарбор була велика потреба війська і тоді зорґанізовано дві дивізії більше. Після заняття Кіски (на Алевтських островах) обі дивізії були розвязані.

Міністер сказав, що він є за тим, аби заморська армія складалася на 100 процент з добровольців, якщо це буде можливе.

Де канадійське золото?

Представник уряду відповів на запит посла Гансела в парляменті, що ні чартеровані банки ні Банк Канади не мають у себе золота на покриття канадійських паперових грошей. Не сказав де саме є канадійське золото, в руках Форейн Ексчендж Контрол Борд-у, чи деінде; та де б воно не було, воно є власністю Канади.

Посол Токер гарно говорив у парляменті про українців

У доміняльнім парляменті промовляв 3. липня в буджетовій дебаті посол В. А. Токер з Ростерн, у Саскачевані. Він є одним з тих послів англьо-саксонського походження, що зав сіди прихильно відносяться до справ нашого народу за морем і добре знають канадійських українців. Посол Токер нераз сказав гарне слово про нас у Канаді і в промові 3. липня знов присвятив уступ канадійським українцям, стверджуючи їх любов до Канади, працю для її воєнних зусиль, закликаючи притім канадійський уряд, щоб він підтримав незалежницькі аспорації українського народу за морем.

Посол Токер говорив:

"Під цим оглядом є одні люди, благом яких Канада повинно особливо заінтересуватися. Ці люди в минулому й тепер багато причинюються до розбудови Канади, а в цій війні вони взяли на себе найвартніше завдання в нашому воєнному зусиллі — вступаючи до наших військ і даючи повну пайку на підтримання воєнного зусилля. Їхні блискучі зусилля стали предметом подиву й гордости всіх канадійців. Говорю про українців. Вірю, що недалекий той день, коли Україна буде зеднана, вільна й державно незалежна нація. А як той день прийде, то українська нація буде одною з найбільших світових держав. Вона буде складатися з сорок міліонів людей, замешкуючих одну з найбагатших частин земної кулі.Український народ в Европі, своєю хороброю обороною своєї землі, своїми надзвичайними пожертвами в цій війні. безсумнівно заслужив собі право, нарівні з другими народами, на повну свободу й державну незалежність. І я вірю, що він це дістане по цій війні. Накликаю цей уряд звернути особливу увагу на цю справу, так, що як прийде мирова конференція, щоб він дав повну підтримку тим аспіраціям українського народу..."

Вибори в Бронсвику відбудуться 28. серпня

Премієр МекНейр проголосив провінціональні вибори в Ню Бронсвику на день 28. серпня. Розвязаний парламент був вибраний у 1939 році і в часі розвязання мав 25 лібералів, 19 консерватів і 7 необсаджених крісел. Це четверта провінція, що переводить вибори в цім році. Вибори відбулися в Саскачевані, а мають відбутися в Алберті, Квебеку й Ню Бронсвику.

Чи посли мають платити податок

Міністер фінансів Илзслі остеріг послів доміняльного парляменту, щоб вони не викликали враження, що трактують себе ліпше ніж тяжко обложених податками приватних горожан Канади.

Була то відповідь міністра на загальне домагання послів усіх партій, аби уряд уважав їх 4,000-долярову річну платню не як винагороду за сесію, а як винагороду за посольські видатки і звільнив їх від доходового податку.

Міністер сказав, що він оцінює положення послів. Дав до пізнання, що може наступити зміна щодо оподаткування послів, однак не за життя цього парляменту.

ОСТЕРІГАЄ КОМПАНІЇ ПЕРЕД ЛІЦИТАЦІЄЮ

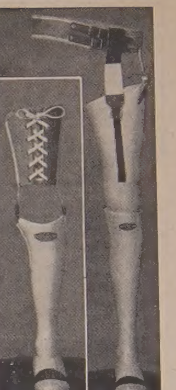
Новий саскачеванський премієр Доглес остеріг морґеджові компанії, щоб перестали ліцитувати фарми за довги. Ліцитації відбуваються майже безоглядно, щоб забрати фарми, заки зійдеться новий парлямент на сесію й ухвалить закон для охорони довжників. Премієр сказав, що людські права є перші перед правами власности. Коли ж компанії не послухають його остороги, уряд прийме конечні міри. Вне довзі буде скликана леґісляту ра.

БЛИЗНЯТА ПРИЙШЛИ НА СВІТ 11 ДНІВ ОДНО ПО ДРУГІМ

В однім місті нюйорського стейту прийшов на світ хлопчик, а 11 днів пізніше уродилася дівчинка.

Цей випадок уважають небувалим.

"Walk Easy"



ШТУЧНІ НОГИ

ВИКОНАНІ В ЕДМОНТОНІ

З найліпшого матеріялу і майстерно зроблені з включенням гарантного допасовування, забезпечують вам вигоду і вдоволення ці наші "ВОК ІЗІ" Штучні Ноги. Наш новий процес допасовування штучних ніг абсолютно забезпечує вам точне допасовання й відповідну лінійність. Цей допасовуючий процес ексклюзивно наш. Такого гарантованого допасовання не дістанете ніде інде.

МЕТАЛЕВІ ШТУЧНІ НОГИ І ДОПАСОВУВАННЯ

Маємо на складі й допасовуємо на цілій лінії Тревалостеві Штучні Ноги і є в посіданні припасувати який небудь виріб штучних ніг.

Пишіть по повні інформації.
Наші ціни конкуренційні.

Трежоорі вавчерс принимаємо радо.

EDMONTON ARTIFICIAL LIMB CO.

10133-99 Street Edmonton, Alta.
Phone 25214.

СЛІДУЮЧЕ ЗАВДАННЯ

Від Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві.

Слідуючим важним завданням державних установ здоровля буде викорінення хронічних слабостей, що мають свій перший початок у лихій відживі. Ціла справа полягає в достачуванні відповідної кількости конечних вітамінів. Коли цих таємних, життедайних суб станцій взятих з природних джерел буде в довільній кількости, тоді всякі другі необхідні відживні складники будуть забезпечені в такій дієті.

Одною з важних перепон у навчанню людей про більше відживну дієту є загально прийнята опінія, що яка небудь мішана дієта дає вдоволяючу кількість вітамінів та других відживних вартостей. Така опінія може бути правдива, або неправдива залежно від того, як розуміємо мішану дієту і що значить вдоволяюча кількість вітамінів.

Питання, чи дістаємо досить вітамінів денно, є справою важною. "Досить для чого?" Чи тільки для того, щоб охоронити себе перед слабостями, які повстають із недостачі вітамінів? Чи тільки для того, щоб не осліпнути, щоб тільки запобігти нервовим слабостям як "бері-бері", для того тільки, щоб не терпіти на рахіт? Ні. Не вистачає тільки охороняти себе перед слабостями, що повстають з недостачі вітамінів. Денне споживання вітамінів має перейти лінію самої охорони, щоб піднести стан здоровля до найвищої висоти. З тої причини вітамінів ніколи не можна мати забагато.

Наука викриває, що недостачу вітамінів можна ділити на ріжні степені. Між такою скрайною недостачею, що приводить до слабостей сліпоти, паралїжу (бері-бері), рахіту (кривухи), шкорбуту, пелягри і найвищим станом здоровля є цілий ряд недостач, що в собі скривають цілий ряд степенів ріжних дрібних недомагань. Напр. 250 міжнародніх одиниць (міра вітамінів) вітаміну Ві (одна кварта молока і сендвич з разового хліба й шинки) охоронить перед слабістю бері-бері, але здоровля не дуже поліпшить, бо для повного здоровля треба від 600 до 1,000 таких міжнародніх одиниць. Іншими словами ріжниця між буйним здоровлям а охороною перед слабістями є дуже велика.

Постійна недостача дається відчувати в середнім віці людини, з чого наступає звільнення процесів в орґанізмі, ріжні недомагання, хронічні слабости, передчасна старість і прискорена смерть. Через те дібрана дієта, багата на вітаміни, це підстава доброго здоровля і довгого життя.

ЯРО САЛАТУ

Сьогодні маємо ріжного роду салати. Для ріжнородности добре засівати в городах ріжні роди салат. Є ранші й пізніші роди. З відживного боку ріжниця між ними дуже мала. Біла головчаста салата менше відживна. Чим зеленіші листки салати, тим більше відживні. З тої причини листкова салата багатша складом вітамінів і мінералів, ніж головчаста.

Коли є свій город, то найкраще подавати салату свіжо зібраною з города. Довге перетримування зірваної салати обнижує її відживну вартість. Як нема власного города, то найкраще купувати салату в такім склепі, де на неї сонце не світить. Деякі вітаміни розкладаються в зірваних рослинах через ділання сонця. Привялої салати не радиться купувати, хоч би навіть по зниженій ціні. Надбиті листки салати, що починають рудіти, не є доброю ознакою салати. Купувати тільки свіжу, зелену салату, щоб не треба було відкидати верхніх листків, бо це не тільки марнування грошей, але рівночасно втрата найбільш відживної части салати. При купні листкової салати уважати, щоб усі листки були свіжі, сочисті й зелені.

При подаванню салати на стіл найкраще покраяти салату перед поданням, а ніколи скорше. Покраяна салата обнижується в своїй вартості.

Деякі українські господині затримали старокраєвий звичай мняти салату і віддушувати з неї сок перед поданням на стіл. Цього треба уникати, бо той сок має вартість.

КОГУТ КОПНУВ

В саскачеванськім містечку Симмі когут копнув різника Ирла Бретволда і через таку пригоду він мусів пролежати й пересидіти без праці три дні. Розуміється, що когут не дістав його там, де досягнув би осел, але копнув у задню частину ноги нижче коліна, задрапнув пазурями і причинив частинний параліж ноги на кілька днів.

Почалися Вищі Освітні Курси в Вінніпеґу

Згідно з оповіщеним пляном, у Вінніпеґу почалися Пяті Вищі Освітні Курси в салі філії УНО. Курси відкрито гимном "О Канадо" і молитвою, яку провів о. д-р В. Кушнір. Привіти виголосили: управитель курсів д-р П. Маценко, від педаґогів витав курсантів о. д-р В. Кушнір, інж. В. Коссар, від студентів Одарка Холодило з Порт Артур, накінець промовив проф. О. Кошиць. В науці беруть участь 78 курсантів. На перших курсах було 19 учнів, на других 36, на третіх 43, на четвертих 44. Цього року число подвоїлося.

В першій світовій війні Злучені Держави мали 259,735 страт у людям, а в другій світовій війні досі вже є 261,541 страт.

Треба Дробу!

ІТОН в Едмонтоні платить найвищу ціну за ваш дріб!

T. EATON Co WESTERN LIMITED EDMONTON CANADA

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Yearly subscription in Canada $2.00
Outside Canada $2.50

Погром Німців на Сході

В останніх днях прийшли вісти про нову битву на західньо-українських землях, про відновлену советську офензиву в Галичині й на Волині. Той терен боїв приковує нашу увагу найбільше, бо на землях наших батьків знов зміняються пани. На місце поторощеної свастики приходить гострий серп і важкий молот. Легко представити собі, що діється тепер по наших селах і містах, в якім жахливім положенні знайшлося українське населення між двома чужими арміями. Легко уявити собі його сльози, нужду й голод, жах, кров і смерть. Тому наша увага звернена туди, де кожний з нас має якусь рідню. Нашу увагу приковують ґіґантні мілітарні події, що вирішують долю східньої Европи на довгі часи, а з нею долю українського народу.

Німецька армія терпить катастрофальний погром на російськім фронті. Відворот німців є в повнім ході, і за кілька днів горда колись німецька армія опиниться на своїх вихідних границях 1941 року, або може далі на заході. Сталін у своїм найновішім наказі кинув клич — На Берлін!

Катастрофу німців спричинив советський прорив на середущім оборонні фронті. Німецька армія, що боронила фронту, мала перед советською офензивою коло 40 дивізій війська. Пять або шість з них були знищені на південний захід від Витебська, других пять коло Бобруйська. Інші дивізії були знищені в Могилеві, Минську і Вильні. Мілітарні обсерватори обчисляють, що німецький командант маршал фон Модл втратив дотепер половину своєї армії. Друга половина перетомлена і здезорґанізована, мусіла відступати щораз далі на захід. Щоби зорганізувати новий оборонний фронт, на це треба було кинути принаймні 20 резервових дивізій, а в німців не було таких резерв. До того червоні йшли вперед так швидко, що не дали змоги німецьким тіловим частинам в порядку прикривати відворот і спинювати червоних відповідно до вимог відступу. Терен, на якому відбувся відступ, це рівнина вкрита лісом і советська кіннота й танки легко наскакували на німців з боків. Вдобавку комунікація між німецькими ґрупами була лиха, доріг з півночі на полудне майже нема. Але найважніша причина советських успіхів є те, що червоні армії кількакратно сильніші від німців. Воєнні коментатори подають силу російських армій на 100 до 125 дивізій, тоді як німці мали на початку офензиви 40 дивізій і половину або більше того вже втратили. В літаках і танках червона армія має таку перевагу над німецями, як німці мали на початку війни над червоними.

Після прориву на середущому фронті і втраті оборонної системи на Білорусі, найближча оборонна лінія німців була приготована на схід від залізничого шляху Вильно — Вітебськ — Берестя Литовське — Львів. Щоби ту лінію вдержати, треба було упорядкувати фронт і скріпити його принайменше 20 свіжими дивізіями. Німці не мають таких резерв і советська армія прорвалася коло Вильна. З західнього фронту і з Італії або Балкану вони не можуть вивести одної дивізії. Можуть дістати 12 дивізій з Норвеґії, але тоді треба звинути норвезький фронт. Коли правдиві донесення з Еспанії, то німецька воєнна рада, яку Гітлер скликав був до своєї ставки два тижні тому, вирішила зліквідувати норвезький фронт і відкликати армію звідтам для оборони границь Німеччини. Та тих дивізій замало, а до того вони не прибули б на час. Німецькій начальній команді остався одинокий вихід — зліквідувати північний фронт, відкликати шість дивізій з Фінляндії і відступити з балтійських країв. Це дало б німцям 56 нових дивізій, які устабілізували б оборонний фронт, що проходив би від Мазурських озер у Східній Прусії до Карпат. Скоротивши фронт на 500 до 600 миль, німці могли б перший раз цього року діждатися стратеґічних резерв на східньому фронті.

Такому плянові німців старається перешкодити советська начальна команда і всею силою пре через Литву до Балтійського моря, щоб відтяти німецькі армії в Естонії й Латвії від Східньої Прусії. Коли німцям таки вдасться вивести свої армії з балтійських країв, а такий відворот вже відбувається, то це продовжило б війну довше, як загально думають. Найважнішим завданням советської кампанії є знищити німецьку армію. Воєнні коментатори пишуть, що советські армії можуть величатися великими побідами над німецькою армією, однак до цього часу не вспіли знищити свого ворога від часу відступу зпід Сталінграду. Отже на сході можна хподіватися ще великих битв, заки буде зломана сила німців. Все ж не бракує голосів, що капітуляції німців можна сподіватися десь у половині жовтня.

Християнство в Україні

ДО І ЗА ЧАСІВ ВОЛОДИМИРА ВЕЛИКОГО

Рік 988, це не початок християнства в Україні, але це вже остаточна перемога християнства на наших землях. Християнство ширилося в нас уже 120 літ перед його офіційним уведенням, що було немов свого рода "медіолянським едиктом" Володимира Великого. Український народ ставав християнським постепенно. Нестор літописець шукає початків християнства в Україні в апостольських часах; він наводить леґенду про св. ап. Андрея, який мав зайти аж на Дніпрові гори, там, де сьогодні Київ. У цій прегарній леґенді є зерно правди, бо св. ап. Андрей апостолував над північними берегами Чорного моря у грецьких кольоніях, звідки напевно ширилося християнство і між Скитами — нашими предками. Праця св. Андрея дала висліди; повстало босфорське епископство на землях нинішнього Криму й Кубані. В II. столітті цісар Траян прилучив до римської імперії західне побережжя Чорного моря, яке стало своєрідним Сибіром, місцем заслання вязнів, між іншими й перших християн. У тому часі повстала нова епархія з осідком в Корсуні (Херсонезі), коло нинішнього Севастополя.

В половині II. століття прибули над Чорне море знад Балтику германські Ґоти, що два століття засіли в чорноморських степах. Ґоти робили походи на пограничні римські краї, на захід і полудне. З Малої Азії вивезли вони багато полонених християн, навіть священиків, які християнізували Ґотів, як св. Евстахій. Від Ґотів ширилося християнство й серед наших предків, коли під напором Гунів Ґоти відійшли з Чорноморя, християнство перетривало всі бурі й постепенно поширялося на північ. У Корсуні був на засланні третій з черги папа Климент, відтак папа Мартин.

В VIII столітті християнство шириться серед Уличів, найближчих сусідів ,грецьких кольоній. Панонський життєпис св. Кирила й Методія говорить навіть про існування в половині IX століття якогось руського письма та руського перекладу св. Євангелія та Псалтирі. В IX столітті повстала великоморавска держава, в якій повстав новий тиґ християнства зі словянскою ,богослужебною мовою, зрозумілою для всіх Словян. Від Моравії християнізуєтся Болгарія. В тих часах Варяги увільнили Київ від хозарського панування й дали почин до оснування Київської Держави. Між Варягами було багато християн. Між Римом і Византією панувала тоді ривалізація за впливи в Болгарії, Моравії та в Україні.

Перше хрещення Руси України було коло 870 року, коли першим українским князем став Аскольд, перший християнин на київськім престолі. За князя Олега прийшла поганська реакція, але вже князь Ігор сприяв християнам. За часів Ігоря в Києві була церква св. Іллі. Хоч християнство князя Ігоря ще сумніше, то християнство княгині Ольги, це історичний факт. Вона в 957 році прийняла християнство й була першою українскою святою. Хоч князь Святослав був поганином, то його синів Ярополка і Олега виховала Ольга на християн. Князь Ярополк навязав у 979 році звязки з Апостольським Престолом. І знов прийшла поганська реакція з півночі, коли князь Володимир зайняв Київ. Князь Ярополк погиб як перший мученик за християнську віру в Україні. Одначе князь Володимир переконався, що християнський Київ стоїть вище духово від поганського Новгорода, де він виховувався і зачав схилятися до християнства. Охрещення Володимира приспішив Вінкінг Оляф, син Трігвея, товариш його молодости, що приїхав до Києва коло 986 року. В тому часі вибухла в Малій Азії революція. Византійський цісар Василь просив князя Володимира помогти йому проти ворохобників, защо обіцяв висватати його за свою сестру Анну. Щоб стати чоловіком "порфірородної" царівни, князь Володимир мусів вихреститися та відтак завести християнство в цілій своїй державі. Акт хрещення Киян став символічним актом повної перемоги християнства над поганством в старій Україні.

(З реферату проф. М. Чубатого, виголошеного у Львові в 1938 р. Память св. Володимира В. і хрещення України святкуємо 28. липня).

40-Літній Ювилей Церкви Св. о. Николая в Вінніпеґу

Через два тижні безнастанна слота, а цей день немов вибраний — соняшний, гарячий, теплий аж душний. Тільки далеко на заході чути безперервний глухий грюхіт — страшної громовиці.

У церкві також ясно-світло в день празника-ювилею. У стіп великого образа св. о. Николая, патрона церкви, світлом та золотом блестить великий престіл. Сотки червоних піоній доповняють ювилейну декорацію. Червоні, мов кров, гвоздики розносять по церкві свій милий запах. Високо понад престолом розвішений напис: "Наше спасення в св. католицькій церкві". В середині герб Ч.С.В.В., а з боків на вироблених щитах — золоті та червоні числа "40", знак 40-літнього ювилею. З правого боку престола розкішний трон, на переді сіяє хрест золотий та жезл Архипастиря. На троні сидить любий батько всіх — Їх Ексцеленція Кир Василій Ладика, ЧСВВ. На голові тяжить клопотами золота мітра, яка мов сонце на небі світить дорогим камінням. З боку асиста, та вівтарна дружина.

До великого престола йдуть у всітлих ризах Впр. о. В. Бараник, протоігумен ЧСВВ, о. Боднар, гість з Мондеру, о. місіонар Пасічник та о. Слобода оба в ясних дальматиках та орарах, на яких видніють ясно зеленого кольору шовкові хрести. Оба отці діяконують.

На дворі дзвонять дзвони. Звук їх летить далеко та зливається з тяжкими ударами грому на заході. В цій самій хвилині картина природи нагадує страшну офензиву в Франції, де серед страшного гуку гармат та вибуху бомб бються завзято наші рідні сини та брати українці з Канади. І тому то на першім місці молимося до Бога за них. За тих, що дають своє життя "за Бога й вітчину".

11:30 перед полуднем. Церква повна людей, парохіяни та гості майже зі всіх шістьох вінніпеґських церков. Хор великий та знаменито вишколений, яким парохія св. о. Николая так величається, співає церковну пісню кантату, "Як славен" під управою п. Тимкового, який під вражінням надходячої бурі, хотів і собі викликати бурю, а може ґураґанний вогонь, цілу офензиву. Насував чимраз більші хмари на небозвід голосами хору, та золоте сонце престола заслоняється пахучими клубами кадила, які неслися зі срібних кадильниць діяконів. З великим напняттям кожний слухав пісні.

З долини понісся високий теноровий голос о. Б. Слободи, ЧСВВ. "Благослови Владико!" На переміну чути різкий голос о. М. Пасічника, ЧСВВ, то знов о. Слободи, а хор співає у відповідь. Несеться в воздусі чудова пісня молитви, могуча, повна сердечної просьби. Летить ця просьба високо-високо. Летить до самих брам, до Бога самого, до творця Всесвіту. Просить ласки, помочі, змилування у цім страшнім часі війни. Цю пісню-молитву перехоплює у воздусі радіо і на своїх хвилях через СКУ передає тим, що не можуть бути в церкві. Для тих, що тисячу мил на заході чи сході.

Коротке ґучне многоліття для Папи, для Короля, для духовного проводу. Гимн композиції проф. А. Кошиця "Боже Великий" кінчить Архієрейську Службу Божу.

Їх Ексцеленція промовляє коротко з нагоди 40-літнього ювилею церкви. Дає признання піонірам за труди. Заохочує молодь ступати слідами своїх родичів. Та желає блискучого поступу і в будучности у ласках Божих діждати золотого 40-літнього ювилею.

О годині 12:30, у салі Читальні Просвіти розпочався бенкет. При столі на почеснім місці сидять: Їх Ексцеленція Ладика, ЧСВВ, Впр. о. В. Бараник, протоігумен ЧСВВ, посадник міста Вінніпеґу Колтер, алдерман п. Скраба, алдерман п. Степнюк, шкільні трости п. Загарійчук, п. Тараска, о. кан. П. Божик, о. Й. Сеньків ЧСВВ, парох церкви св. о. Николая, о. Б. Слобода, ЧСВВ, о. В. Дрібненький, ЧСВВ, гість з Ґримсбі, Онт., о. М. Пасічник, ЧСВВ, місіонар, о. П. Матвіїв, ЧСВВ, гість з Шикаґа, Злучених Держав, о. І. Кристалович, парох з Виннипеґозис, Ман., о. П. Боднар, ЧСВВ., гість з Мондер, Алта., а далі делеґати в числі 25.

О. Й. Сеньків, ЧСВВ, дякує всім та складає привіт з нагоди ювилею. Їх Ексцеленція Ладика та о. протоігумен Бараник говорять короткі промови. Обряд та мова українська є це той цемент, що лучить нас українців. Спасає нас серед хаосу, різжних релігійних сект та мов. Сьогодні з нами числяться. Сьогодні ми дали 45,000 найкращого цвіту українського боронити свободи нашої прибраної вітчини Канади.

Мейор міста Ґарнет Колтер складає побажання в анґлійській мові. Та хвалить працю церкви св. о. Николая.

Найстарший член парохії п. Майхрук прекрасно переповів історію парохії від її початків до сьогодні.

Господарем бенкету був предсідник пан Просоловський та п. Славко Ребчук. Всі вдоволені та веселі, бо обід смачний завдяки нашим паням та панночкам, які не жалували труду, щоб звеличати цей день ювилею.

По обіді промовляв також Впр. о. Боднар ЧСВВ, гість з Мондеру.

З читальні всі вдалися до городу ОО. Василіян на пікнік. Тут подостатком смачних перекусок, мороженого та відсвіжуючих напитків, музика та забави. В салі було досить холодно в парний день. Аж нараз кожний нервово зачав поглядати в сторону надходячої бурі. Нараз грубий краплистий дощ зросив землю. Деякі поховалися, а дехто побіг до дому. Дзвін дав знати, що час на вечірню і всі поспішили до церкви.

Концерт мав відбутися в городі ОО. Василіян на свіжім повітрі, але тому, що дощ зросив травичку, концерт відбувся в великій салі Читальні Просвіти, де був бенкет. Програма концерту була більш як вдоволяюча. На вступі хор школи св. о. Николая під диригентурою о. Б. Слободи, ЧСВВ., відспівав "О Канадо", та цілу вязанку пісень так релігійних як і народніх. Оплескам для хору не було кінця. Люди домагалися силою ще співу та тої чудової гармонії. Тому хор виступав з декотрими піснями ще другий раз.

Між точками концерту був попис молоденької танцюристки в народнім строю. Для розривки ученик школи св. о. Николая з років 1907 та 9 виступив з цирковими штуками. Це був п. Сеник. Опісля появилася панночка Оля Головчак, яка грає на гармонії та співає народні пісні. Це є та сама люба дівчина, що виступає на радіостації СКРС кожної суботи. Публика прийняла її з повним удоволенням. Її мила вдача та веселість і чудова гра приносить їй славу і признання, скільки разів не виступала б.

Другу частину концерту дав великий хор церкви під дириґентурою п. В. Тимкового. На початок хор чудово відспівав псалом "Благослови душе моя Господа" Бортнянського, та других пять гарних пісень. Хор співав так гарно, що може видержати навіть найвибагливішу критику. Кожний його слухає з насолодою та вдоволенням. На закінчення хор відспівав молитву за Україну "Боже Великий, Єдиний". Господарем концерту був п. Олександер Джексон.

Люди розходились домів вдоволені. Бачив я як вдоволені були отці та церковний заряд, що так успішно відсвятковано 40-ліття греко-католицької церкви св. о. Николая.

Вкоротці це перебіг дня ювилею 40-ліття "великої церкви" як її у Вінніпеґу називають. І справді зі своєю 40-літньою працею доказала, що це Велика церква та гідно задержала цей титул. Досі вела перед та й надалі буде домінувати як цариця церков цілої Канади. Не лиш у Вінніпеґу з її членів на окраях міста повстали шість нових церков. Також багато її членів є поза містом. З нагоди ювилею наспіли многі привіти та телеґрами. Щирі желання а міські люди особисто прибули, щоб зложити устний привіт та особисто відвідали Велику матірню церкву в день 40-ліття.

Теодосій Калужняцький.

ТАНЕЦЬ ПО ТРУПІ

Під таким наголовком пише "Будучність Нації" про огидну кампанію, яку повели канадійські большевики проти Ірчана, бувшого їхнього товариша, орґанізатора та ідеольоґа, що то свого часу поїхав до Совєтів, на Україну, і там зістав "зліквідований". Між іншим читаємо там таке:

"...в одній червоній ґазеті чоловяга, що пише по українськи, але з українством нічого спільного не має, накинувся в дикий спосіб на покійного Ірчана, якого большевики замордували в Україні після 1929 року.

"Хто ж, що є довший час у Канаді, не чув, не знає про Ірчана?

"Та ж то один з тих ідейних і запалених галичан, що навіть у червоній владі хотів таки видіти владу України і з нею ідейно працювати для України.

"Хто ж не знає його писань, його драм, які виставлялися літами на сценах турфдомів в Канаді; його книжок, що тисячами розходилися між українцями в Канаді та приготовляли й заводили в большевизм.

"Ірчан сам собою був бідак, жив з праці пера, бідно і часто гірко. Колишні бойові товариші з Українських Січових Стрільців відреклися його, поліція чинила йому слідства, люди, знаючі його ранші переконання, докоряли, що пішов на службу червоних катів України та помагав недолюдкам Матір катувати. От і він взяв собі до серця слова колишніх другів, та щоб переконати їх і себе, що він таки щиро вірить у радянську владу в Україні, поїхав туди, до того свого вимріяного "раю"...

"Недовго Ірчан побув в Україні. Большевики хутко пришпилили йому якийсь "ухил" і зліквідували разом з Сембаєм та Крушельницьким і тисячами інших ідейних комуністів. Їм навіть ідейні комуністи страшні.

"А тепер якась мерзота взялась оплюгавлювати память Ірчана на сторінках комуністичної преси в Канаді в безприкладний спосіб.

"Та ж він саме був тим, що зорганізував партію в Канаді й поставив її на ноги серед українців. Чим була б компартія без Ірчана в Канаді? І тепер та сама компартія виливає ведра словних помий на память того самого Ірчана, що її орґанізував, що був її чи не одиноким ідейним провідником, що життя віддав у траґічнім непорозумінню за ідею, хоч і фальшиву. Але комуністи того не хочуть признати. Вони в божевільнім звороті танцюють по памяти замордованого ними Ірчана ще й тепер. Тінь його не дає їм спати. І такі люди мали б панувати в Україні?"

В Лондоні помер лорд Сомерс, голова організації пластунів (скавтів) у Британській Імперії від 1941 року, по смерти ген. Павела, основника всесвітнього пласту.

Вже вийшла з друку з нагоди закінчення ювілею основно опрацьована й повчальна книжка:

МАРКІЯН ШАШКЕВИЧ—на тлі відродження Галицької України

прикрашена памятними світлинами в тексті.

Вона відслонить перед Вами минулі картини нашої історії, коли темрява, неволя й нужда царила над нашим народом, аж знайшлись молоді герої, що пробили йому шлях до кращої долі. Вони відкрили ті скарби, що без них народ мусить загинути, а це — рідна мова й християнська культура.

В кожній українській хаті повинна ця книжка бути настільною книгою, що з неї головно молодь навчиться цінити ті народні святощі. Ціна книжки 35 центів; 3 примірники $1.00.

* * *

Маємо на складі гарні колірові
ПАМЯТКИ ПЕРШОГО СВ. ПРИЧАСТЯ

Більшого формату 8 x 12 — по 15c; меншого формату 6½ x 10 по 10c. При більшім замовленню даємо значний опуст. Адр.:

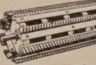
Basilian Fathers' Press, Mundare, Alta., Canada.

Виїзджайте в час жнив безтурботно
ВЖИЙТЕ ВАШ ПЕРМІТ І КУПІТЬ
COCKSHUTT No. 1
Harvester Combine

COCKSHUTT FARM EQUIPMENT

Жне Чисто . . . Високо або Низько
Збирає Все Збіжжя що Ви Виплекали

Зернова тенька на 35 бушлів
При помочі цеї величезної теньки йде праця скорше, без перепони, щадить час.



38-цалевий Циліндер на 8 бар, рашпілевого типу, "флаїнг гвіл екшен", задержує швидкість, не забивається, вимолочує зерно чисто

★ Не позвольте, щоб брак робітника повалив вас! З Кокшата Жниваркою-Комбайном Но. 7 ви можете зробити всю роботу, скоро тільки дозріє ваше збіжжя. Ви не ждете на молотільників. Не купуєте твайну ні не приготовляєте їди для молотільників. Ви лиш дочепете його до вашого трактора і робота буде зроблена . . . в половині часу . . . видатно й ощадно.

Но. 7 має силу й поємність, які вже зєднали йому розголос у цілій Канаді за його незвичайну службу. Він жне докладно збіжжя високі, низькі, тяжкі, легкі, рівні або покручені. Він підоймає з покосів зі швидкістю, що дивує нових власників. Його повної величини, 38-цалеві пересівальні решітки дають йому вимкому справність у молоченню.

Дві величини: 5 стіп 7 цалів, і 8 стіп ширини покосу. Обі призначені здіймати покоси на всю ширину.

Скоро буде!
висвітлюватись Кокшатова технікольорова штука
"TOGETHER WE SERVE"
СЛІДІТЬ ЗА НЕЮ
Попросіть вашого достовця Кокшата, щоб дав вам знати про її виставку.

ВАЖНЕ
Продажа фармерської машинерії є й досі обмежена урядовим пайкуванням. Якщо можете нашу теперішню машинерію мати в добрім стані через скору направу, вживаючи правдиві складові частини Кокшата, робіть це всіма силами. Коли ж ви є в конечній потребі, зробіть аплікацію через вашого авторизованого продавця Кокшата, за пермітом, щоб купити нову машину.

COCKSHUTT
PLOW COMPANY LIMITED
Smith Falls Montreal Truro BRANTFORD Winnipeg Regina Calgary Saskatoon Edmonton

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЄНДАР

ЛИПЕНЬ

(Старий стиль)			(Новий стиль)
18	В	† Кирила й Методія	Мч. Якинта і Еміліяна
19	С	† Атанасія Атонського	Преп. Макрини
20	Ч	Преп. Томи і Акакія	**Прор. Ілії** (на нед.)
21	П	Вмч. Прокопія	Преп. Симеона
20	С	Сщмч. Панкратія	Марії Магдалини і Фоки
23	**Н**	**Неділя 7 по Сош.** † Антонія	**Неділя 8 по Сош.**
24	П	Мч. Евфимії і Ольги кн. Укр.	† Муч. Бориса і Гліба
25	В	Мч. Прокла й Ілярія	† Успення св. Анни
26	С	Собор Арх. Гавриїла	Сщмч. Ермолая
27	Ч	Ап. Акили	† Вмч. Пантелеймона
28	П	† Володимира В. кн. України	Ап. Прохора і св. Інокентія папи
29	С	Сщмч. Антиногена	Мч. Колініки
30	**Н**	**Нед. 8 по Сош. і ОО. перших**	**Неділя 9 по Сош.**
31	П	Мч. Якинта	Правед. Евдокима

Неділя 7-ма по Зісланню Святого Духа

Євангелія св. Матея, зач. 33.

У той час, коли Ісус звідти відходив, ішли за ним два сліпці, що кричали й говорили: Помилуй нас, сину Давидів. А як прийшов у дім, приступили до нього сліпці і сказав їм Ісус: Чи вірите, що я можу вам це зробити? Кажуть йому: Так, Господи. Тоді діткнув ся їх очей, кажучи: нехай вам буде по вашій вірі. І отворилися їм очі. І заборонив їм Ісус, кажучи: Глядіть, щоб ніхто не довідався. А вони вийшовши, розголосили про нього по тій усій землі. Коли ж вони відходили, це привели до нього чоловіка німого, біснуватого. І як вигнав біса, то німий заговорив. І дивувався нарід, кажучи: Ніколи не було щось такого в Ізраїлі. А фарисеї говорили: Силою діявольського князя виганяє бісів. І переходив Ісус усі міста й села, навчаючи по їх божницях і проповідуючи Євангелію царства й уздоровляючи кожну недугу й кожну неміч.

Неділя 8-ма по Зісланню Святого Духа

Євангелія св. Матея зачало 58.

У той час побачив Ісус багато народу і змилосерився над ними і уздоровив їх недужих. Як же настав вечір приступили до нього ученики кажучи: Безлюдне є місце і година вже пізна; відпусти отже людей, щоб пішли в села і купили собі їсти. А Ісус сказав їм: Не потребують іти; дайте їм ви їсти. А вони йому кажуть: Не маємо тут тільки пять хлібів і дві риби. А він сказав їм: Принесіть мені їх сюди. І звелів людям посідати на траві та взявши пять хлібів і дві риби і поглянувши на небо, поблагословив і переломив і дав ученикам хліби, а ученики людям. І їли всі й насититлися і назбирали окрушин, що позістали, дванадцять повних кошів. А тих, що їли, було пять тисяч мужів, крім жінок і дітей. І зараз принаглив Ісус учеників увійти в човен і наперед поплисти на другий беріг, заки не відпустить народу.

Недільна Наука

(На Неділю 8-му за Зісланню Святого Духа).

Який могутній вплив мали слова науки Божественного Спасителя на слухачів, доказує найкраще евангельське читання на сьогоднішній літургії. Тисячі людей ріжного віку спішать за Ним ген аж у пустиню забуваючи про хліб насущний для себе і своїх дітей. Ніщо не всилі відорвати їх від улюбленого Вчителя, ні голод, ні спрага, ні ніяка інша буденна журба. Чи це явище приписати голодові на здорову душевну поживу, чи може чудесному діланню Божої ласки — годі нам напевно рішити. Ділало одно і друге. Без сумніву сильна була жажда чистої науки у тодішньої жидівської суспільности. Фарисеї і книжники не були в силі загасити спраги на нічим незакаламучену воду живої Божої правди своїми формалістично обрядовими і вузькопровінціональними засадами та міркуваннями. Вони бачили з острахом, що тратять вплив на побожні маси і якраз тому зі збільшеною злобою лютували проти Ісуса. Однак убільшій мірі ділала тут сила Божої ласки. Спаситель клав саме основи під величну будівлю Божого Царства. В науці на горі виложив найважніші засади. В плянах Божого Провидіння годилося, щоб ці правди дійшли в цілій своїй повноті до сердець найбільшої маси людей і щоб у них запустили глибокий корінь. Слова Христової науки були справді тверді, від слухачів домагалися перевороту в поглядах і повного самовідречення в життю. Ніякі людські аргументи не були в силі позискати тодішніх слухачів для нової науки, як тільки чуда. Тому то Божественний Спаситель так часто прибігає до цього найбільш переконуючого арґументу і творить численні чуда на мертвій і живій природі. Творить такі, які могли найлегше промовити до тодішніх сердець, бо приходили з помічю знеможілій людській природі: оздоровлення найтяжчих недуг, воскресення мертвих, облегшення нужди.

Зокрема чудесне накормлення тисяч народу мало в дану хвилю многократний успіх. Слухачі бачили наглядно, що це справді Божа наука, що Той котрий її звіщає, це не звичайний чоловік, тільки Бог, що без порівнання важніший ніж буденний хліб, є корм душі— Боже Слово. Ця остання правда є особливо важна. Правдивий християнин мусить точно усвідомити собі границю між Божими й людськими вимогами і в ерархії власних обовязків завсіди на перше місце ставити Божу волю, памятаючи на святі слова Спасителя: "Шукайте перше Божого царства і його правди, а все інше доложиться вам." Боже благословення спічне на тих, що їх зберігають, а проклін і кара на тих, котрі їх нехтують.

Тяжко є говорити такою мовою до людей нинішнього віку, затоплених у погоні за дочасним добром, а однак у тих словах скривається суща правда, яка не підлягає ніякій зміні, бо Христос один і той сам по віки.

Католицька Церква як переємниця Христового діла на землі від перших початків постійно придержується цеї засади. Апостоли вважали своїм першим обовязком голосити евангелію, хоч попри те не забували і на діла милосердя. Колиж праця біля рятування вдів і сиріт забирала їм багато часу, вони заявили рішучо, що служба столам не може спинювати їхньої апостольської праці й покликали собі до помочі діяконів, на яких передали цей труд. Так само поступає Церква сьогодні: Передівсім голосить вічні правди і трудиться над розбудовою Христового Царства але попри це не занедбує опіки над терплячими й покривдженими. Діла милосерця, як колись так і тепер знаходять прегарний вияв у ріжнородних добродійних інституціях. Захисти для сиріт, допомоги голодуючим, опіка над недужими і т. п. процвітають усюди, де лиш католицька Церква має своїх визнавців. Про її заслуги на цім полі висказуються з найбільшим признанням навіть найбільші вороги.

Окрему сторінку має справа розподілу матеріяльних дібр у нинішнім суспільнім устрою. Церква звертає пильну увагу і на цю ділянку, інтересується долею робітника, виступає в його обороні перед нахабством капіталістів. Неслушні й кривдячі закиди роблять Церкві провідники модерного соціялізму, буцім то вона обстоює інтереси можних і нинішнього несправедливого економічного ладу. На ділі вона займає до тих справ таке саме становище, як за апостольських часів. Господарських справ не береться розвязувати, своєї окремої системи тут не висуває, бо не її річ служити столам. Кожна економічна система їй добра і приємлива,якщо лиш заховує правила християнської етики. Папи осуджують так само капіталістичну систему як і модерну соціялістичну з тих точках, де вони нарушують Божі закони.

Просвітителі Словян Св. Кирил і Методій

Жили в часах, коли царгородський патріярх Фотій зірвав єдність з Римом. Святі мимо однак цього Фотієвого розколу далі узнавали римського Папу своїм зверхником. Доказом цього є те, що: 1) Святі Кирило і Методій удалися на зазив Папи Миколая І. 867 року до Риму; 1) з рук Папи Адріяна II. прийняли епископські свячення; 3) той же папа потвердив їх переклад святих книг на старословянську мову; 4) Св. Кирило лишився в Римі до смерти, а саме до 869 р. і сам папа його величаво хоронив; 5) св. Методієві надав Папа Адріян II. архіепископство Моравії і Панонії; 6) св. Методій в 869 році на зазив Папи Івана VIII. другий раз удався до Риму, зложив звіт зі своєї діяльности і дістав потвердження своїх митрополичих прав, яких уживав до смерти, себто до 885 року.

Папа Лев XIII наказав святкувати їх память в цілій, так східній як і західній Церкві в липні.

БЛ. П. О. НИКОЛАЙ ДЕМКІВ

Уродився 1879, упокоївся в Бозі 30. червня, 1944.

Українська греко-католицька дієцезія стратила одного зі старших, поважних, ревних, тихих, священиків. Відійшов від нас священик, що працював між нашим народом ділом, словом і письмом.

У вівторок вечером, дня 4. липня, відбулися похоронні Богослуження при співучасти численого народу і священиків у церкві св. Покрови в Вінніпегу. Пращальне слово від себе й від парохії виголосив Всч. о. С. Семчук, парох св. Покрови. Головним впорядчиком на похороні був о. Ігор Шпитковський.

В середу рано, о годині 10:30 відправлено співану Службу Божу, на котрій був присутній Преосв. Епископ Кир Василій. Службу Божу відправив о. Н. Дрогомирецький, парох з Гефорд і околиці, а пристоящими були: Впр. о. канонік П. Божик, о. Й. Сеньків, ЧСВВ., о. С. Семчук, о. Др. В. Кушнір, о. С. Бахталовський, ЧНІ. Також багато священиків у чорних фелонах, взяли участь у Службі Божій і закінченні похоронних богослужень. Всіх священиків з ріжних сторін Канади було 24. При кінці Служби Божої Їх Преосвященство Кир Василій сказав до зібраних вірних і священиків послідне пращальне слово. Відтак слідувало: "Прийдіте послідноє цілованіє" і цілування хреста. Впр. о. Др. В. Кушнір відспівав клячучи пращальну молитву, а Впр. о. С. Бахталовський вилляв св. єлей на лице небіщика з відповідною молитвою. Замкнено домовину а відтак обношено домовину з тілом священика навколо церкви при співах: "Благословен єси Господи". Попереду домовини йшли впорядку всі священики і Преосвящений Епископ. Відтак за несено домовину до похоронного авта і завезено на цвинтар Всіх Святих у Вінніпеґу. Перед закінченням панахиди, Ексцеленція Епископ покропив тіло свяченою водою, а відтак знаком св. хреста поблагословив на дорогу вічного спочинку.

Далеко від рідні і рідного краю спочив вічним сном священик о. Николай по 16 літах тяжкої місіонарської праці в Саскачевані й Манітобі.

Нехай буде Йому вічна память.

Мондер, Алта.

Перша Служба Божа оо. Евгенія Білика й Григорія Хміляря.

В неділю, 2-го липня, відбулося в Мондері небувале торжество. Того дня перший раз правили Службу Божу о. Евген Білик і о. Григорій Хміляр ЧСВВ. Була це зворушлива хвиля, коли перед престолом станули два священики, щоб по раз перший принести безкровну жертву за всіх вірних, а особливо за родичів, братів, сестер і других численних вояків, що в той час окружували престіл. Не можемо описати почувань родичів, коли почули з уст своїх синів божественні слова св. Літургії. Того дня прекрасно співав мондерський хор під проводом п. В. Курила. Проповідь виголосив о. В. Шевчук. По Службі Божій оо. Приміціянти уділили всім присутнім своє перше священиче благословення і роздали памяткові образці.

По скінченні торжеств у церкві, в народньому домі відбувся величавий бенкет у честь оо. Приміціянтів, що його зготовила парохія за проводом працьовитого жіночого комітету, до якого належали пані Піґович, пані Красувата і пані Фербей. Бенкет почався молитвою. Пан Й. Гаврилюк, голова Народнього Дому, коротким словами пояснив ціль цього бенкету й передав головування п. М. Корчинському. Промовляли крім п. Корчинського п. С. Поломарик, о. В. Шевчук, пп. Йосиф Білик і Василь Хміляр — батьки отців приміціянтів. Та найбільша тишина запанувала на салі, коли до бесіди стали самі оо. Приміціянти. Їхні щирі, зворушливі слова витиснули сльози на неодних очах, бо бачили, що перед ними промовляють даровані працівники, що є надією й запорукою нашої кращої будуччини.

При кінці бенкету п. Корчинський закликав присутніх зложити жертву на нашу католицьку пресу. Збірку переводив п. Гнат Гаврилюк, а принесла вона для Українеських Вістей $7.35. Жертводавцям щира подяка.

А молодим Отцям благослови Боже, щоб на довгі літа працювали на Твою славу, а нам вірним на добро.

Учасник.

Місійне Т-во Св. Йосафата

ЗАВДАННЯ ТОВАРИСТВА

Місійне Товариства св. Йосафата основано тому два роки для несення помочі біднішим околицям при будові церковців і каплиць. Цим ділом християнського милосердя всі члени Місійного Товариства причиняються до поширення слави Божої і до національного згруповання наших людей розсипаних малими гуртками між чужомовними народами Канади. Малому числові людей у даній околиці нераз годі відважитися на будову церковці, але коли дістануть хоч незначну поміч, набирають відваги до будови і то нераз з великою особистою пожертвою. Члени нашого Місійного Товариства стаються основниками і ктиторами збудованих церков при помочі допомоги Товариства і заслугують на вдячніть тих добрих людей.

ПОМІЧ ДЛЯ КІНДЕРСЛЕЙ

Ось перед Вами, дорогі читачі і члени Місійного Товариства, просьба добрих людей і то наших щирих українців з Кіндерслей, Саск., яких там є лиш девять родин а 76 осіб. Ось так пише нам про цих людей Всч. о. Петро Криворучка: Також посилаю Отцеві лист від людей з Кіндерслей, Саск., у справі будови церковці. Якщо можливо і якщо Товариство св. Йосафата буде мати фонди, то дуже сердечно просимо помогти нашим людям у Кіндерслей. Це наша маленька околиця, що до родин, але щодо членів у родинах, то нема сумніву, що їх число гарне. То буде на полудневий захід від Саскатуну найдальша наша твердиня. А тепер прошу послухати щирих слів тих наших батьків родин: Дорогий Отче Кривуцький: Повідомляємо Вас цим листом, що ми перепровадили вже другі збори будови нашої церковці. Всі одноголосно приступили до члентства в справі будови. Ми всі дуже бажаємо мати в себе дім Божий, бо щорік молодь прибуває і нам годі відкладати будову й надальше зволікати. Тому вдаємось до Вас, Отже, з просьбою о поміч. Тут нас є стало замешкалих 9 родин, а щодо числа, є нас 76 душ. Так, Отче, просимо Вас дуже старайтесь нам помогти збудувати тут святиню, щоб наші діти навчилися заховувати нашу віру греко-католицьку.

Слава Ісусу Христу!

ЗАКЛИК ДО ЖЕРТВЕННОСТИ

Ті чесні баньки з Кіндерслей, Саск., з довірям удаються з просьбою до нашого Місійного Товариства о поміч для будови церковці, щоб заховати при вірі своїх дітей, про яких долю з батьківською любовю й журбою дбають. Вони вірять що коло церковці згуртуються не лиш старші, але й молоді, а це врятує їх від розбиття і релігійного й народнього. Від непамятних літ ціле наше релігійно народнє життя розвивалось коло наших церков. Нача греко-католицька Церква урятувала наш нарід від сполщення в старім краю, а від цілковитого розбиття навіть тут в Канаді. Це мусять признати зі стидом навіть ті вожаки, що розбивали нашу Церкву в Канаді і тим посередньо нищили єдність нашого українського народу. Що нині ми українці греко католики сильно стоїмо й розбудовуємо своє релігійно-народнє життя, то це завдячуємо нашій греко-католицькій Церкві. Тому просимо Вас усіх віруючих греко-католицьких українців вступайте в члени Місійного Товариства св. Йосафата, бо Вашими жертвами Ви працюєте для Божої Слави і для піднесення народнього престіжу нашого українського народу в Канаді. Своїми щирими жертвами здобудьмо собі належну пошану серед своїх і серед інших людей, які дивляться на нас і на наше релігійно-народнє життя.

Списи імен у члени Місійного Товариства св. Йосафата і жертви просимо ласкаво слати на руки Всч. о. Василя Дзюрмана:

REV. BASIL DZURMAN
Box 570, Portage la Prairie, Man.

4,000 вояків на авдієнції в Папи

Св. Отець Папа Пій XII прийняв на авдієнції минулої неділі 4,000 вояків з Британських островів включно з ґенералом і багатьома офіцерами.

ЛИПЕНЬ
30. Неділя — Гаврилюків (по відправі пікнік)
СЕРПЕНЬ
6. Неділя — Кадворт, о год. 9:30 а у Вакав в 11-ій год., відтак великий пікнік.
13. Неділя — Карпентер
19. Субота — Преображення Господнє — Спаса (храм)
20. Неділя — коло Підскального.
27. Неділя — Єллов Крік (храм)
28. Понеділок, Успення Пресв. Богородиці — Твей.

о. К. Лотоцький,
Box 67. Кадворт, Саск. Тел. 63.

ЛИПЕНЬ
23. — Тязів
30. — Бобулинці.

о. І. А. Головка,
Box 23. Рама, Саск.

ЛИПЕНЬ
30. Неділя — Витків.

о. Н. Дрогомирецький,
Box 282. Геффорд, Саск. Тел. 37.

З Москви передають, що німці споганили при відступі могилу найбільшого російського поета Олександра Пушкіна, забрали памятки з його музею і спалили рукописи його творів.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИПЕНЬ
23. Неділя —
Коперник
Лавра (катехизація дітей)
Карвел (катехизація дітей від 18 до 30 липня).
Голден (фарми) — Катехизація від 24 до 30-го.
30. Неділя —
Голден (фарми)

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИПЕНЬ
Мирнам, год. 10:30 рано (пікнік)
23. Неділя —
Дервент (Вознесення). Катехизація від 18-го в церкві, година 10 рано.
30. Неділя —
Ту Гиллс, празник і пікнік.
Моркемб, відправа, год. 10 рано.
СЕРПЕНЬ
6. Неділя
Фиделиті, катехизація від 1-го в школі, год. 10 рано.
13. Неділя —
Стрімстави, пікнік. Катехизація від 10-го в церкві.
15. Успення М.Б. (н. ст.) —
Мирнам.
19. Преображення Господнє —
Дервент (св. Юра). Катехизація від 16-го в церкві.
20. Неділя —
Енгел Лейк, пікнік.
27. Неділя —
Нортерн Велій (катехизація від 22-го в церкві, год. 10 рано.)
28. Успення М.Б. (ст. ст.) —
Дервент місто.

Увага, Дервент! У минулім числі Українських Вістей було подано, що з базару прийшло чистого приходу $105.00, а мало бути: $405.00.

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛИПЕНЬ
23. **Неділя** — Стрий (пікнік)
30. **Неділя** — Редвей.

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя — Шол Лейк
30. Неділя — Сенді Лейк (посвячення церкви)

о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13.

ЛИПЕНЬ
пікнік
Від 17 до 23 липня катехизація для дітей в Елма.
23. Неділя 7 по Сош. — Елма
30. Неділя 8 по Сош. — Сарто

о. Ярослав Чиж,
1954 Логан Аве., Вінніпег, Ман.
Телефон 27274.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя 7 по Сош.—Принс Алберт.
Від 25. липня до 29. липня від 10 рано до 4 пополудні — наука релігії для дітей у **Мерівил.**
30. Неділя 8 по Сош і св. Володимира Вел. князя України — **Марівил** — річний пікнік з багатою програмою.
СЕРПЕНЬ
Від середи 2. серпня до суботи 5. серпня, від 10 рано до 4 пополудні— наука релігії в **Міт Парк.**
6. Неділя 9 по Сош. і Мч. Бориса і Гліба — **Міт Парк.**
Від понеділка 7 серпня до 12 серпня, від 10 до 4 год. наука релігії для дітей з міста і дооколичних фармів у **Принс Алберт.**
13. Неділя 10 по Сош. — Принс Алберт.
Від вівтірка 15 серпня до пятниці 18 серпня, від години 10 до 4 — наука релігії в **Ґронлид.**
19. Субота, Преображення Господнє — **Ґронлид.**
20. Неділя 11 по Сош. — Марівил.
27. Неділя 12 по Сош. — **Сембурґ.**
28. Успення Пресв. Богородиці, празник у **Міт Парк.**

о. М. Оленьчук,
Принс Алберт, Саск.

ЛИПЕНЬ
12. Св. Петра і Павла — Етелберт (храм)
16. Неділя 6 по Сош. — Етелберт
23. Неділя 7 по Сош. — Минк Крік

Порядок Катехизації
3—16 — Етелберт
17—23 — Ґарленд, Богдан
24—30 — Минк Крік, Україна

о. Йосиф Бала,
Box 85. Етелберт, Ман.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя — Кендіяк
30. Неділя — Мус Джа
СЕРПЕНЬ
6. Неділя — Бінфейт, Тондер Крік.
13. Неділя — Кендіяк
19. Преображення Господнє — Дайсарт, Фіндлейтер
20. Неділя — Ґренфел
27. Неділя Мус Джа
28. Успення Пр. Б. — Трібюн, Кендіяк.

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя —
Стар
Рос Крік (Катехизація від 16-23)
Борщів
Гиллярд св. Івана
Іннисфрі Чесного Хреста
Лемонт
Ворвик. початок катехизації і рідної школи.
30. Неділя —
Делф
Тофілд
Чипмен
Ренфурлі. празник
Вегревил
СЕРПЕНЬ
6. Неділя —
Київ
Чипмен
Скаро
13. Неділя —
Восток св. Николая
Борщів
Лішор

ПОРЯДОК КАТЕХИЗАЦІЇ

Чипмен: у Народнім Домі 16 липня до 6 серпня.
Росс Крік, 16 липня до 23 липня.
Калуш, 24 липня до 6 серпня.
Восток: Львів, 7 до 13 серпня.
Сковятин, 16 до 27 серпня.
Новий Київ: Нар. Домі, 17 липня до 6 серпня.
Ренфурлі: в місті, 17 до 30 липня.
Іннисфрі: в місті, 31 липня до 8 серпня.
Плейн Лейк: Нар. Домі, 17 серпня до 3 вересня.
Стар (Пено): Просвіта, 17 до 22 липня.
Зоря, 24 до 29 липня.
Діло, 18 до 23 вересня.
Делф: Шептицький, 17 до 29 липня.
Родеф, 21 до 26 серпня.
Лішор: Фері Трейл, 31 липня до 5 серпня.
Перемишл, 11 до 16 вересня.
Скаро: Свобода, 7 до 12 серпня.
Ворвик: в місті, 23 липня до 5 серпня.

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя — Канора (закінчення св. Місії).

о. Мирослав Колодій
Box 57. Канора, Саск.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя — Петлюра, МкРірий
30. Райдинг Парк, Шорт Дейл
Катехизація й Рідні Школи
Від 10 до 23 липня — Петлюра

о. В. Ю. Шумей,
Box 64. Давфин, Ман. Тел. 348

ЛИПЕНЬ
сто), Епископська візитація і зїзд Б.У.К. і У.К.Ю.
23. Неділя 7 по Сош. — Ст. Джулієн
30. Неділя 8 по Сош. — Ланівці.

о. В. Чарний,
Box 150. Альвена, Саск.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя — Стов Крік
30. Неділя — Ормсайд — празник

о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя — Конґрес У.К.Ю. в Саскатуні.
Борщів, пікнік.
30. Неділя — Ростерн (Богородиці), пікнік.
30. Неділя — Волверін.

о. Петро Криворучка,
304-4та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя — Енґусвил місто, храмовий празник. Посвячення цвинтаря.
30. Неділя — Моґили.

о. М. Швед,
Box 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

ЛИПЕНЬ
12. Св. Петра й Павла — Тутзейд
16. Нед. 6 по Сош. — Валлей Ривер фарми — празник.
23. Неділя 7 по Сош. — Зоря, і пікнік.
30. Неділя 8 по Сош. і празник св. Володимира й Ольги — Валлей Ривер місто.

о. Мирон. Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ЛИПЕНЬ
23. Неділя — Пелей місто: полева Служба Божа на цвинтарній площі. По Службій Божій відбудеться посвячення цвинтаря.
30. Неділя — Ґвайт Біч, Саск.
СЕРПЕНЬ
6. Неділя — Арран місто
13. Неділя — Ґлен Елдер
19. Субота, Преображення Господнє: Сван Плейн
20. Неділя — Норквей
27. Неділя — Арран Весна
28. Понеділок, Успення Пресв. Богородиці — Ст. Филипс, празник.

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Сембург, Саск.

ВЕСІЛЬНИЙ ДЗВІН

Дня 4-го червня, в Зелені Свята, відбулось вінчання панни Марії Трач, дочки Еміліяна й Анни, з п. Николою Нищуком, сином Івана зі Стронг Пайн, Саск., парохії Сембург.

Святу Тайну супружества уділив Впр. о. М. Оленьчук, виголошуючи проповідь відповідну до торжества — св. Тайни супружества — в церкві Рождества св. Івана Хрестителя, в Самбург Саск.

Церква була переповнена людьми. По шлюбі п. Трач попросив о. М. Оленьчука і людей до свого дому на весільний обід. Через 3 до 4 дні перед святами падали дощі, і хоч дороги були болотнисті, розмоклі, то подвіря велике було тісно запаковане великими троками і пишними автами що вилискувались до ясного сонця, якими поприїжджали запрошені гості на весілля.

Обід почато молитвою, яку провів о. Оленьчук і поблагословив їжу.

По обіді Впр. Отець побажав молодятам щедрих Божих ласк, дав їм цінну науку на нову дорогу життя а родичам побажав утіхи і вдоволення з їх дітей. Присутні відспівали многоліття молодій парі, почім послідували многоліття Св. Отцеві, Королеві Юрієві й родині, обом нашим Владикам і всім присутнім.

Потім промовив дяк п. Світенький. Висловивши загальну радість з приводу родинного торжества, побажав молодятам Божого благословення і всякого добра та щастя в подружім життю, а родичам якнайбільше втіхи і батьківського задоволення.

При тій нагоді згадав коротко про нашу пресу й інституції, їх важну й пожиточну працю і попросив присутніх, щоб подали їм помічну руку. Збірку перевели п. Роман Бенрот з Фокс Форд і п. Теодор Фартух з Принс Алберт. Молода пара, рідня й гості зложили гарну суму — $30.05. П. Світенький подякував жертводавцям за їх датки, почім призначено $15 на пресовий фонд Українських Вістей і $15 на Сиротинець в Айтуні та Б. Нації.

В часі весільної забави і традиційного звичаю дарування молодятам, родина й гості обдарували їх готівкою в сумі $450, крім того гарними річами. В імени молодої пари подякував п. Теодор Трач за щедрі дари.

Родичі молодят, пан і пані Трач і п. Нищук належать до піонірів нашої парохії. Вони були основниками і фундаторами церкви і свої членські обовязки сповняють ревно по нинішній день. П. Трач довгі часи справував уряд церковного касієра, поки не передав його на молоді руки Теодора Зеленецького.

Ось імена тих, що зложили свої датки на пресу й Сиротинець:

Никола і Марія Нищук, молода пара $5.00

Семен Сало $2.00

По $1.00: Софія Трач, Еміль Трач, Теодор Трач, Іван Олексюк, Юлія Косован, Юрій Косован, Теодор Зеленецький, Адам Сенькевич, Іван Бергеч, Василь Березовський, Павло Лубик, Стах Трач.

По 50с: Теодор Пастух, Роман Бенрот, Андрій Дикий, Стефан Кіт, Теодор Ореньчук, Іван Щиголь, Семен Щирбій, Петро Шкляр, Петро Зеленецький, Петро Якубчак, Петро Ґуба Юрій Бишко, Іван Паскарук, Іван Струк.

По 25с: Юрко Бойко, Леон Зеленецький, Василь Шкляр, Стефан Щиголь, Петро Трасюк, Іван Нищук, Григорій Світенький, Пилип Здріль, Максим Зеленецький, Іван Зеленецький, Іван Адамко, Григорій Зеленецький, Павло Бузікович, Андрій Павлишин, Василь Шкляр.

Михайло Гута і Андрій Самбуло по 10с. Григорій Лисак і Павло Семчук по 5с.

Панство Трачі, як піоніри в цій околиці, пережили неодно тяжке діло, однак за Божим благословенням доробились великого майна при помочі добрих дітей, котрі взірцево виховали в християнськім дусі й любові до свого народу. Повінчаним дітям дали гарне придане, щоб могли працювати й помножувати добро без жадних матеріяльних турбот. Вони за прикладом родичів стали працювати на взірцевім господарстві.

ДЕЩО ПРО ГРОМАДУ І ОКОЛИЦЮ

Замітним є, що також парохіяльне життя у нас прекрасне. Маємо свою гарну церкву, коло церкви дзвіницю, на дзвіниці три дзвони. Церкву жіноцтво гарно прикрашує.

Зі своїм отцем парохом живемо в любові, згоді й пошані, і радо співпрацюємо у всіх потребах.

Між церковними членами і сестрицтвом згода, любов і спільна праця. Церковному зарядові довіряють і спільно з ним працюють з великою посвятою і з думкою в найближчому часі побудувати модерний народній дім коло церкви.

Щодо фармів, то земля тут добра і врожайна. Шпихлірі немов стрягнуть у землю від тягару збіжжя по фармах, якого повно ще тепер, перед жнивами. Не дивно, що люди веселі і вдоволені.

У громаді в случаю якогось випадку в когось, усі радо помагають і співпрацюють з висловом, що це все наше. Ціла громада немов одна родина. Дороги, школи і фармерські будинки такі, що можна ними гордитися. Води усюди в криницях подостатком і вода здорова. В землі каміння нема. По фармах бренять першорядні трактори, котрі тягнуть 3-4 плуги або іншу машинерію. Троки перебігаються дорогами у вивозі пшениці до елеваторів.

Подав

Григорій Світенький.

Виннипеґозис, Ман.

ПРИМІРНИЙ СРІБНИЙ ЮВИЛЕЙ

Дня 7-го червня, 1919 Всч. о. Михайло Оленьчук звінчав у Виннипеґозис, Ман., молоду пару: Мирона Григорова й Марію Назарик.

Минуло 25 літ. У середу, дня 7-го червня, 1944, численні приятелі заповнили нашу величаву церкву Вознесення, щоб разом з достойними ювилятами подякувати Всевишньому за всі ласки отримані впродовж чверть століття і попросити благословення надалі. Службу Божу правив Всч. о. В. Ю. Шумей, а діяконували Всч. оо. Іван Кристалович і Йосиф Кормило. Ціла родина панства Григорових приступила до св. Тайн. По Службі Божій відбувся гарний обряд ювилейного благословення супругів. У своїй промові Всч. о. Шумей вказав на будуючий примір, який дали достойні ювиляти тим, що найперше постаралися о Службу Божу і приступили до св. Тайн. "Як мило є побачити, що віруючі люди святкують таку важну річницю в церкві а не переводять її тільки при забаві", підкреслив о. Шумей.

По відправі всі вдалися до Народнього Дому на обід. За головним столом засіли ювиляти зі своїми дітьми і присутні священики. При інших засіли гості.

По обіді слідували промови. Найперше зложив свої гратуляції й щирі побажання о. Шумей. Бурю оплесків викликало побажання, яке прислав Всч. о. М. Оленьчук. Шкода, що о. Оленьчук не міг приїхати. Прочитано також телеграму від о. декана Григорійчука.

Найбільшою приємністю для всіх учасників була присутність нашого дорогого пароха, Всч. о. І. Кристаловича. Мимо того, що наш улюблений парох перебув тяжку операцію і ще чувся ослаблений, він приїхав сто миль, щоб звеличати цей день. У своїй промові Всч. о. Парох вичислив заслуги ювилята в праці при церкві, а особливо підкреслив його працю при провадженні співу.

Панство Григорові і їхня родина.

"Нераз треба було йти далеко, щоб бути в церкві, але п. Григоров не жалував труду," говорив о. парох.

Відтак зложив свої побажання Всч. о. Йосиф Кормило, котрий також висказав, що праця п. Григорова при церкві зробила на нього миле вражіння.

Слідуючим бесідником був п. Григорій Чермак, заступник предсідника парохії. В річевій промові оповів він про ті часи, коли п. Григоров прибув до Виннипеґозис і працював під його рукою в трачці. Цей бесідник заявив, що п. Григоров усе був примірним робітником. На кінці оголосив, що парохіяни купили ювилятам кухню на дар любови.

Всі присутні з запертим віддихом вислухали зворушливу подяку п. ювилята. Він подякував в імени своєї родини, за честь, яку йому зробили і переповів перебіг свого життя. Найпершим його приятелем був п. Григорій Чермак, котрий заразом був і його наставником при праці. В його житті були й такі часи, коли за працею треба було їхати до далекого Венкуверу і там бідувати, бо праці не було. "Були тяжкі часи й минулися. Милосердний Господь допоміг те все перебути і дочекатися легших умовин життя й маєтку," говорив ювилят. Подякою за ювилейний дар закінчив він свою промову.

П. Мирон Григоров походить з Буковини, з села Клімоуц, повіт Серет. До Канади прибув 31 років тому. Пані Марія Григоров, це уродженкиця Канади. Вони мають четверо дітей: Февронію, Евгенію, Катерину і Якима. На тім торжестві також була присутня 87-літня бабуся пані Григорової — Єлена Назарик.

Цей ювилей останеться надовго в памяти присутніх, бо зробив він миле вражіння. Наші парохіяни складають щирі побажання панству Григоровим з приводу їхнього ювилею і просять Всевишнього для них щедрого благословення.

Ю. Ш.

Красне, Саск.

СРІБНИЙ ЮВИЛЕЙ СУПРУЖЖЯ ПАНСТВА КИРИЛА Й МАРІЇ ГЛАДІЙ

Дня 19-го червня діти, родина, приятелі й сусіди зїхались до дому панства Гладіїв, щоб спільно звеличати роковини їх подружого життя.

Гості привитали ювилятів грімкими оплесками й многоліттям, а Іван Білінський від гостей і родини довшою промовою. Панство Гладії подякували за несподіванку і всі засіли до столів. Господарями прийняття були П. Йосиф Поврозник і п. Стефан Рудько. Вони теж вручили ювилятам гарний дарунок від гостей. Діти окремо дали свій дарунок родичам. З цеї нагоди дочка панства Гладіїв, Евгенія, зворушливо промовила, дякуючи родичам за все добро. Промовляли ще пп. Іван Поврозник, А. Воліцький та другі.

З цеї нагоди зложена $7.75, з чого на сироти в Айтуні призначено $5, а на Українські Вісти $2.75.

Гість.

Медовлендс, Ман.

Дня 1-3о травня нагло помер у 62 році життя всім тут відомий Тома Шевчук.. Покійний походив з села Печерни, повіт Заліщики. Полишив жену і 5 синів: Йосифа, Петра, Володимира, Павла й Івана; та 2 доньки: Марію й Юстину.

26-го червня о. Йосиф Кормило відправив поминальне Богослуження в церкві св. Покрови в Медовлендс. Примірно поступила рідня покійного коли всі приступили до св. Сповіді і св. Причастя.

По відправі відбувся обід у домі п. С. Угрина. На залик одного з присутніх пп. М. Григоров і Дм. Ткачик займилися збіркою на католицькі цілі. Хоч це маленька й не дуже багата кольонія, зібрано $20.10. З цього $10 призначено на Українські Вісти, а решту на парохіяльну церкву в Медовлендс.

Зложили по $1.00: о. Й. Кормило, Дм. Ткачик, Ф. Сліворський, М. Григоров, К. Сліборський, А. Шумик, П. Сидор, Й. Шевчук, Ів. Шевчук, П. А. Шевчук, Т. Шевчук, П. Шевчук, В. Смеричанський, В. Мартинюк, А. Шевчук, Ф. Франків.

Василина Галка 50с. Анна Маланюк і Юстина Розновська по 30с.

По 25с: В. Осадчук, Й. Сливорський, С. Угрин, М. Гриценко, В. Шевчук, Іван Гриценко, Василь Ткачик, П. Ксенюк.

Всім жертводавцям складається щиру подяку а покійному нехай Господь дасть царство небесне.

Присутній.

Равнд Гил, Алта.

НА ХРЕСТИНАХ У ПАНСТВА ЛЕККИХ

В неділю, 2-го липня, відбулося в місцевій греко-католицькій церкві богослуження котре відправив Всч. о. Василь Філевич з Мондеру. Бо богослуженню охрещено Мирославу Ґеню, донечку п. Мирослава і Анастазії Леккі з Равнд Гилл. В домі похресниці відбулася гостина після хрещення, яку урядили батьки. На закінчення гість звернув увагу з побажанням вшанувати дорогого гостя о. В. Філевича й родичів, притім закликано присутніх о добровільну жертву на українську католицьку пресу. Жертвували: Всч. о. Філевич $2. По $1: Андрій і Марія Пазюк, Антін і Софія Гоменюк; батько похресниці Ярослав Леккі 75с, пані Філевич А. 25с. Йосиф і Варвара Шкабар 50с. Николай Філевич 25с. М. Бойко 25с. Разом $6.00 З того $3.00 на Українські Вісти.

Нашій похресниці Мирославці дай Боже многих літ, її родичам радість з донечки, а жертводавцям щира подяка.

Гість.

Японці розстріляли кількох полонених американських летунів, що бомбардували японські промислові міста з велика́нів-бомбовиків.

Мирнам, Алта.

ПІОНІРСЬКИЙ ДЕНЬ

Заходом і власним коштом панство Д. і М. Чапельські зготували статочний і багатий обід для піонірів Мирнаму. Обід відбувся на фармі панства Чапельських у неділю, 25. червня, 1944.

150 запрошених гостей з фармів прибуло на той обід. Прибуло також велике число несподіваних. Із запрошених подальше прибули: посол Томин, агроном Магера, піонір Петро Зварич та Павло Мельник в Едмонтону, котрий з В. Романюком дали назву цій околиці "Мирнам". Також не було шкільного інспектора Ганочка.

На однім кінці стола повівав британський прапор, а на другім кінці маяв синьо-жовтий. По середині стола на широко розіпнятім полотні стояв напис: "Пошана і привіт Вам, Піоніри".

За столом сидів найстарший віком — 89-літній М. Юзвишин, його 85-літня дружина, а по середині старших сидів І. Романюк, що прибув до Канади 1892 року. Іван Романюк перевів перед обідом молитву "Отче наш".

Підчас обіду говорив мейор міста п. Тересьо. Він зложив привіт від міста Мирнам. Відтак сказав привіт радний муніципалу М. Хміляр; від сільських шкіл зложив привіт трост М. Сенюта, ід від мирнамського шпиталю — директор Павло Юзвишин.

Від містових шкіл говорила учителька англійка. Вона говорила про піонірські часи і погратулювала піонірам, що переміняли дику пущу на гарну околицю, якою є нині Мирнам. Ця вчителька згадала також про заслуги тих родичів, котрих сини боряться за океаном за Канаду.

Молода вчителька пані Данилович, зложила поклін піонірам яко голова Жіночого товариства в Мирнам.

Про піонірські початки говорив гр. Дмитро Яцій, Федір Хміляр, Павло Василиця і Василь Романюк.

Підчас обіду піднесено тоаст королеві.

Мандолінова орхестра під управою учителя міських шкіл, Миронюка, відограла кілька точок та відспівала пісню "Ой під гаєм, гаєм".

Програмою дня проводив Василь Чорний, учитель зі старої школи Мирнам.

Після обіду мейор міста роздав 14 дарунків. Цінніші дарунки одержали ось такі: М. Юзвишин, найстарший віком; Павло Міщанчук, перший мешканець у Мирнамі; І. Романюк з першої родинної іміграції в Канаді, котра приїхала 1892 р. до Канади; Павло Мельник і В. Романюк, за назву околиці — "Мирнам".

На закінчення обіду промовив господар обіду, Дмитро Чапельський, якого привитано рясними оплесками.

Дай Божа таких Дмитрів у кожній околиці, де знаходяться українці, бо він пожертвував кілька соток долярів на той обід.

Щира подяка йому та його дружині.

Орхестра закінчила прийняття гимном "Ґад сейв да Кінґ".

І. Р.

Калґари, Алта.

ГОСТІ З ЕДМОНТОНУ

В переїзді через Калгари до Венкуверу на отворення та посвячення величавої української греко-католицької церкви, затримались на короткий час у нашій місцевости п. адвокат Басараб, К.С., та п. І. Ісаїв, управитель Українських Вістей. Знаючи наперед, що шановні гості будуть переїзджати через наше місто, наша греко-католицька парохія порозумілась з ними наперед та зарядила, щоб шановні гості дали в нас відчити. Отже в четвер вечером, 6-го липня ц. р., при нашій парохії виголосили відчити повище названі панове. Хоч того дня шаліла велика буря та безперервно падав дощ, як також те, що ми тут не маємо свого народнього дому, бо минулого року наш Народній Дім продано, то проте гарне число людей зійшлося, щоб вислухати таких рідких гостей та наших визначних діячів.

Предсідником вечора був п. М. Чехніта, котрий тут тепер сповняє службу при воздушній фльоті. На першого бесідника покликав нашого п. мецената, котрий у короткій та річевій промові говорив про виховання нашого покоління, котре б у будуччині було добре та корисне для нашої церкви, свого народу та Канади. Як чинників у вихованню такого покоління шан. бесідник подав Церкву, Рідну Школу та наші українські національні інституції.

Другим бесідником був п. І. Ісаїв, котрий говорив поверх півтори години. Та проте так захоплюючо та красномовно говорив, що публика була б його слухала з певністю далеко поза північ. Тема промови була — наша праця в Канаді в минувшині й у тепераішнім часі, та наша будуччина. Говорячи про ті траґічні переживання наших перших поселенців, то можна було запримітити, як по лицях тих наших піонірів стікали сльози на ту згадку.

У своїй промові шановний промовець торкнувся й теперішних часів — вклад канадійських українців у воєнні цілі. Говорив про наших фармерів, що в запіллю продукують споживчі продукти для аліянтів. Знов наше робітництво невпинно працює по ріжних воєнних фабриках, а наша молодь у силі поверх сорок тисяч є зарепрезентована у збройних силах та вже сьогодні віддає своє найдорожче життя за цю нашу країну на італійськім та французькім фронтах та на інших землях воєнних операцій. Тому за ту всю працю, яку ми тепер віддаємо в обороні цеї нашої нової батьківщини, нам належуться такі самі права і привілеї, як прочим нашим співгорожанам.

По таких інтересних та захоплюючих промовах, гості нагородили наших бесідників довготреваючими оплесками.

По відчитах відбулася смачна перекуска, яку дало Жіноче Товариство та за яку постаралися ці пані: Гунька, Родак, Бартман, Шелвик, Фаріон. Тим паням належиться щира подяка за таку смачну перекуску.

Підчас перекуски промовляв місцевий парох Всч. о. М. Сирник. Він подякував в імени парохії шановним бесідникам та заразом дав заклик до збірки на нашу пресу Українські Вісти, яка принесла 30 долярів. Рівнож того вечора зібрано кільканадцять нових передплат.

Кореспондент.

Михайло Іваночко, син Степана з Айтуни, Саск. До армії вступив в 1941 році. Підчас інвазії Франції був ранений у ногу 8. червня.

НА ВАКАЦІЇ!

Веселий, милий і щасливий,
Прилинув час до вас,
Про що ввесь вік ви, діти,
снили,
Сповнилося нараз!
Гей, кілько мрій, надій снували
Про час цей рік ви ввесь,
Всі ігри, радощі, забави,
Що їх зазнать прийдесь,
Ви низали немов коралі
В головоньці своїй,
У снах, на яві їх в уяві
Квітчали в рожі мрій.
І він вкінці до вас прилинув
Вакацій жадний час
І на родину всіх в гостину
Від праці кличе вас!
Вас привитає рідна хата,
Левада, поле, гай
Квітками, щебетом пташата,
Журчанням знов ручай.
Тож тіштеся, радійте, діти,
Й нових збирайте сил,
Як пташеня, що рвесь летіти
В ігрі пробує крил.
Бо сил вам треба, діти милі,
Чим дальш труд важчий йде!
Минуться радісні ці хвилі,
По них знов праця зве!

Я. Вільшенко.

До Алберти привезли 1,200 німців, яких канадійські вояки полонили в боях у Нормандії. Около 1,000 їх привезли до табору в Летбридж.

Перше Св. Причастя Дітей у Торонті

Перше Святе Причастя дітей Рідної Школи з парохії М.Б.Н.П., 276 Бетирст, і Школи У.Н.О. в Торонті. В середині о. канонік Петро Каменецький, парох; по обидвох боках Преподобні Сестри Ювеналія й Евгенія, вчительки.

ВЕЛИЧАВЕ ТОРЖЕСТВО В ЦЕРКВІ М.Б.Н.П.

В неділю, 4-го червня, в день Зелених Свят, відбулося величаве торжество в церкві Матери Божої Неустанної Помочі при вулиці Бетирст.

Того памятного дня, около 70 дітей Рідної Школи зпід церкви, і школи Національного Обєднання приступили до першого св. Причастя. Церква на ранній Службі Божій була заповнена.

Напереді сиділи дівчатка, убрані в світлі суконки й білі намітки на головах, хлопчики з відзнаками на грудях.

По обох боках стояла пара старших дівчат в алябастрових суконках із білосніжними крилами, мов Ангели Хоронителі стерегли дітей.

Це був вид, що якого не всилі описати словами на мертвім папері, але треба відчути душею.

За ними слідили Сестри вчительки, настоятелька Сестра Ювеналія і Сестра Евгенія. Це їх заслуга, їх праця, їх геніяльна здібність. Дальше розсілись родичі, що прийшли звеличати таке радісне для їх діточок свято.

На обличчях родичів замітно було душевне вдоволення і тиха радість із того, що їх діти, завдяки ідейній і щирій праці Сестер підготовані й обучені в правдах святої Христової віри, нині перший раз сповняють свій християнський обовязок, приймаючи до свого серця Ісуса Христа в св. Тайні Евхаристії.

При кінці Служби Божої парох о. кан. Каменецький виголосив до дітей відповідну науку, загріваючи їх до неустанної любови Бога, витревалости в вірі, любити й шанувати своїх родичів тай рости в благодати Божій на потіху родичам, на добро і славу своєї св. католицької Церкви й свого рідного українського народу.

Також присутнім родичам подякував о. кан. Каменецький за те, що йдучи за покликом св. Віри й свого благородного серця, не боронили своїм дітям прийти до Христа, але старалися якнайкраще причинитись до цього святого діла.

Преп. Сестрам — Настоятельці й Евгенії, що займались приготуванням дітей до першої св. Сповіді, о. канонік Каменецький зложив щиру подяку від дітей, родичів і від себе за їх дійсно апостольську працю, посвяту, ревність і глибоку ідейність у вихованні молоді, яка являється дорогоцінним скарбом і будуччністю нашої св. Церкви й нашого українського народу.

Англійський муж науки, Пилип Брукс, пише у своїй книжці, що "хто помагає дитині стати доброю й характерною людиною, цей кладе основи кращого суспільного ладу й порядку в розбудові здорової нації."

При кінці Богослужения о. канонік Каменецький роздав дітям образці на памятку Першого св. Причастя з Сестри попросили дітей до церковної салі на спільне снідання. Того дня пополудні знято спільну знимку в студії п. Стасюка, яку можна набути в Рідній Школі при церкві Матери Божої Неустанної Помочі.

Кор

ДЛЯ СКОРОЇ ЗАПЛАТИ ГОТІВКОЮ
СКОРОГО І СПРАВНОГО ҐРЕЙДУВАННЯ
НАЙВИЩИХ РИНКОВИХ ЦІН
ВИСИЛАЙТЕ АБО ПРИВОЗІТЬ ДРІБ І ЯЙЦЯ ДО
The Smith Produce Co.
EGG & POULTRY DEALERS
License No. 19
8002 - 102 Street South Edmonton
Зараз на південь від Сіпіярської Стациї.

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

Домініяльний Зїзд Українського Католицького Юнацтва

відбудеться

В САСКАТУНІ, В ДНЯХ 22 ДО 24 ЛИПНЯ, 1944.

ПРОГРАМА ЗЇЗДУ

22-го, субота —

9 год. рано до 1 год. пополудні — реєстрація делегатів у Бурсі о. М. Шашкевича, 304-4 Авеню Норт Телефон 4449.

2 год. до 5 год. пополудні — в Читальні Просвіти коло церкви св. Юрія, Авеню М Савт:

Відкриття — Голова У.К.Ю., Всч. о. М. Горошко.
Звіти—Секретарка, панна А. Жук.
Касієр, п. В. Комарніцький
Референт організаційний, п. М. Голота
Референт пресовий, п. Б. Л. Корчинський
Дискусія й уділення абсолюторії уступаючому зарядові.
Вибір комісій:
(а) Резолюційна; (б) Номінаційна; (в) Правильникова.
Субота ввечері, 8.30 — Товариські забави з перекускою (в цілн познайомлення делегатів з собою).

23-го, неділя —

Читані Служби Божі — Сповідь — Св. Причастя.
10.30 — Торжественна Служба Божа з відповідною наукою
12 — Спільний обід.
2 — Відкриття —
Привіти від провінцій — Манітоби, Алберти, Онтерія і др.

Бесідники — Проф. Симпсон
Впр. о. МекГегей, Проф. Університету
п. М. Голота — Що то є У.К.Ю.?
п. В. Комарніцький — Праця в місц. відділі.
Всч. о. Н. Дрогомирецький — закінчення.
Предсідниками пополудневої сесії будуть: пп. Б. Л. Корчинський і М. Гриневич.

Неділя ввечері — Мистецькі виступи.

24-го, понеділок —

8 рано — Служба Божа
9 рано — Привіти делегатів від відділів.
Звіт Правильникової Комісії і прийняття Правильника.
Вибір поодиноких членів Доміняльного Заряду.
Справа Централі — А. Жук.
Сторінка У.К.Ю. в пресі — п. Б. Л. Корчинський.
Плян Праці (курс для провідників).
4 попол. — Наради кінчаться.
6.30 ввечері — Бенкет у готелі Бесборо.
Предсідник бенкету — п. М. Голота.

Правила Зїзду —

1) Голосовання відбудеться картками.

2) Кожний Відділ має право вислати делегата чи делегатів. У рішаючих справах кожний Відділ має лиш один голос.

3) Члени Провінціональних і Доміняльного Заряду мають право голосу.

4) В справі вибору Доміняльного Заряду буде вибрана Номінаційна Комісія, котра пошукає найменше двох кандидатів на кожного урядовця Доміняльного Заряду. Члени зїзду мають право подати до лісти своїх кандидатів.

5) Всі кошти делегатів мають бути покриті відділами чи організаціями, яких вони представляють

6) Всі привіти, промови мають бути написані й дані в руки секретаря зїзду.

За Головний Заряд У.К.Ю.

А. Жук, секретарка.

ДО ВІДДІЛІВ У.К.Ю.

Зближається зїзд, який має скріпити нашу організацію, щоб ми могли провадити інтензивнішу працю.

Цей зїзд є доміняльного значіння, бо від нього має початися злука всеї молодої Канади в одну організацію У. К.Ю.

Пригадуємо, ще раз, щоб ви брати найспосібніших делегатів. Місцевий відділ має поповнити кошти і для кожного делегата призначити 3 доляри на утримання, відзнаки і бенкет, які найдальше в суботу, 22-го липня, мають бути зложені. Пригадуємо, що управа Бесборо Готелю хоче якнайскорше знати кілько буде делегатів і учасників бенкету. Тому просимо, щоб відділи повідомили нас не лиш кілько буде делегатів вислано, але й кілько гостей буде на бенкеті. Гості платять по $2 за бенкет і танець.

Як ми попередньо писали, цього року нема жадних контестів ані розігравок, тому кожний відділ обовязаний є устроїти підприйняття, з якого дохід має привезти на організаційний фонд У.К.Ю.

Нам, коли хочемо розвиватися, треба видатків і тепер головний Заряд вислав двох спосібних молодців, членів нашої організації, п. Ст. Кобринського зі Сматс і п. Петра Задворного з Принс Алберт, на освітній курс до Вінніпегу, коштом 200 долярів.

Цього всього замало, бо нам треба більше свідомих юнаків і юначок, які могли б провадити нашу організацію.

Памятаймо, що наші родичі і старші поможуть, коли побачуть, що ми про себе дбаємо і стараємося про розвій організації. Тому не занедбуймо цеї справи. Кожний відділ нехай старається якнайбільше придбати на організаційний фонд і привезти на зїзд.

Наша доля в наших руках. Тому, відділи, до праці, а краще будучність перед нами.

Приїзджайте якнайчисленніше на зїзд і просіть гостей.

За головний Заряд У.К.Ю.:
А. Жук, секретарка.

ДОМІНІЯЛЬНИЙ ЗЇЗД У.К.Ю. В САСКАТУНІ

Вказівки і замітки під останню хвилю.

1. Кожняй Відділ У.К.Ю. повинен післати одного або більше делеґатів на цей дуже важний Зїзд.

2. Делеґати і гості зголошуться до панни А. Жук, секретарки, під ч. 304-4 Аве. Н. (Там буде реєстрація а також нагода набути приміщення.)

3. Кожний відділ старається по своїй змозі принести дар на організаційний фонд У.К.Ю.

4. Ті, що хочуть бути на бенкеті й забаві у Бесборо готелі, мусять повідомити панну А. Жук якнайскорше, бо число місць ограничене.

5. Ціль цього Зїзду: **Розбудова У.К.Ю.** по Канаді, отже заінтересоване юнацтво, поза рядами У.К.Ю. щиро запрошуємо до участи. Особлившу вагу кладемо на юнацтво з Манітоби, Алберти й других провінцій.

6. Почесний Капітан, Всч. о. М. Горошко, новоназначений капелян для наших військ за морем і Достойний Голова У.К.Ю. буде присутній перед від'їздом за море, щоб знов своїми палкими словами загріти юнацтво до праці й поступу вперед.

Де лиш можливо, говоріть рідним українським словом.

До побачення на зїзді.

Б. Л. Корчинський,
прес. реф. У.К.Ю.

СВ. МІСІЯ В КАЛІЄНТО, МАН.

Чи можна пережити кращі хвилі, як ми парохіяни пережили на глибокій роздумі про Вічні Правди через вісім днів Святої Місії? Ні. Кращих днів в житті людини нема понад ті, в котрих він близько свого Бога та Творця. Розважає Божу велич а свою маленькість, Божу святість а своє відклонення. Вкінці серце розжалене припадає до Бога, змиває провини щирим жалем і покріпляє свою душу ангельським хлібом. В цій злуці, з Ісусом Евхаристійним, католицька душа чує повний спокій серед розбурханого життя ріжнородними спокусами. Ось такі рефлексії насуваються нам усім, що учащали на святі місійні науки, які голосив Впр. о. місіонар М. Пасічник, ЧСВВ, в нашій церкві Різдва Матери Божої.

Св. Місія тревала від 11 до 18 червня. Першого дня Всч. о. М. Кривуцький, парох зі Сифтону, відправив співану Службу Божу, а вступну місійну науку виголосив о. місіонар. Присутнім був також о. І. Калуський, парох церкви. Помимо дощу церква була заповнена, а много людей з браку місця стояли на дворі.

Одно, що впадає в очі в часі св. місії, це глибока та непохитна віра добрих парохіян. Бо обставини, серед яких відбулася ця місія, ніяк не були сприяючі.

Червона ріка вилляла та й з заграниці много води прибуло, бо отворили тами. Відомости були, що вода плила двадцять пять фітів на мінуту. До цього ще зливні дощі кожного дня збільшали калюжі. Лани збіжжя повимокали, сотки а сотки акрів буряків знищені. Отже всі засіви пропали. Це могло би прибити неодну легковірну душу. Найменшої зневіри чи якогось невдоволення ніхто не чув. Я бачив як кожного дня о. місіонар по науках виходив між людей, з ними розмовляв та потішав серед їх гіркої долі. Але я не чув слівця нарікання на Бога від народу. Кожний казав: Бог засмутив, Бог потішить.

Друга гарна прикмета народу, це їх жажда почути слово місіонаря. Нарід з далеких околиць поприїздив. Під ніч ніхто не вертався домів. Примістилися в читальні при церкві. Тут вони відпочивали. Але який мізерний цей відпочинок. Споли на підлозі. Раненько до схід сонця вже навколішках дякували Богу за щасливо перебуту ніч. Пополудні, як було кілька годин вільних, то розмови їх оберталися коло проповіді, що чули в церкві. А в тім часі о. місіонар приготовляв місійний хрест разом з комітетом. Многі мами та молодіж час до часу переривали роботу о. місіонаря, щоб пригадав їм як молитися на вервиці.

Через вісім днів діти приходили на катехізм. І що за добрі діти! Скинувши черевики, бродили водами по три, чотири милі аби прибути на час— на пяту годину. Найбільшподиву гідне, це ті маленькі школярі, що приготовлялися до прийняття Ісуса Евхаристійного пехший раз. Приходили до церкви, такі мокрі, що многі з них мусіли викручувати одежі. Також отець місіонар натягнувши ґумові чоботи, мусів бродити водами, щоб бути на час у церкві як ті добрі діточки прийдуть на науку катехизму. Всіх дітей приходило 30. А до першого св. Причастя було 11.

Кожного дня о. місіонар голосив три науки. Також була співана Служба Божа. До Святих Тайн приступило кілька соток вірних. Від участи в місії не відстрашили нарід ні дощ, ні лихі дороги, чи та невигода, що треба їхати возом по камінню. Бо треба зазначити, що тут мало хто має авто. А хоч і має, то мала користь із нього. Бо земля тут камениста, а доріг нема. Варт було б, щоб наші люди на це звернули свою увагу й не отягалися від слухання Служби Божої в дні слоти чи іншої невигоди. Бо як добрі та вірні учасники св. місії могли приходити пішки по чотири та вісім миль серед таких невигод, то що може бути за оправдання для тих, а опускають Службу Божу, хоч мешкають у великім місті пять або шість бло ків від церкви. Або як можуть бути без вини ті наші заможні господарі, що поселились на добрих албертійських землях та мають люксусові авта а до того ще й шутровані дороги. Вислухати Службу Божу кожної неділі і свята, це наш святий обовязок і тяжкий обовязок, якого Христос домагається від своїх послідувателів.

В неділю, 18-го червня, закінчилася св. Місія. І коли о. місіонар виголосив послідню науку під місійних Хрестом, з соток людей потекла сльоза сумної розлуки. Отець місіонар зворушений глибокою вірою учасників, впослідне вказав нам усім на святий хрест, в якім знайдено розраду серед найбільшого горя. Хрест наша надія. Хрест наша слава. Хрест наше спасення. Під хрестом мусимо витревати до послідньої хвилини і в його обіймах умерти.

Опісля всі учасники місії приступали до отця місіонаря та одержали памятки св. Місії. При відїзді о. місіонаря, кожний дружно стискав руку та ви сказував удоволення зі св. Місії й заразом мав бажання, щоб дочекатися другої.

Парохіянин.

Парохія Матери Божої в Каліента, Ман., складає щиру подяку Впр. о. парохові І. Калуському за уряджения місії і Впр. о. місіонареві М. Пасічникові, ЧСВВ. Нехай Господь Бог благословить та дарить кріпким здоровлям.

КОНЦЕРТ Р. ПРИДАТКЕВИЧА

(Дітройт, Зл. Держави).

Ми мали нагоду витати в себе в Дітройті, здається, одинокого українського концертового скрипака на цілі Злучені Держави й Канаду — Романа Придаткевича.

Ми не знаємо, кого нам оставить в живих з наших артистів теперішня війна. Мабуть само Провидіння Боже помогло кільком нашим світочам дістатися на цю свобідну землю й дало їм нагоду схоронитись від воєнної загибелі, яка огорнула нещасну Европу.

Концерт Романа Придаткевича був справді чимсь надзвичайним. Багата програма, майже суто українська, зложена з творів визначних українських композиторів, була переплетена композиціями самого Придаткевича.Чули ми на цій програмі композиції Лисенка, Барвінського, Якименка, Кошиця, Гайворонського, Коляди, Воробкевича та деякілька творів чужих композиторів. Наш артист - скрипак попав на щасливу думку, щоб давати короткі пояснення до своїх музичних продукцій. Це показалось дуже корисним і практичним, бо слухачі могли краще орієнтуватись і справді дуже пильно ловили звуки скрипки та вчились розуміти її розмову.

Слухачі подивляли музичну техніку Романа Придаткевича. Та нагороджували оплесками чудові, рівні тони його скрипки, які звучали повно і приємно, а чудові рідні - українські мельодії западали глибоко в їх душу. В концерті супроводила нашому артистові на фортепяні панна Ольга Дмитрів з Джерзі Сити, Н.Дж., яка вірно і старанно піддержувала його сольові продукції.

Для асисти в концерті п. Придаткевича взяли участь наші місцеві сили. Як сопранова солістка виступила знана нам молода співачка Доня Стефанія Демрей, яка дуже добре відспівала "Жайворонка" Бенедикта та чудову арію Вахнянина "Нема мені порадоньки" з його опери "Купало". На бажання публики додала ще веселу народню пісню "Кокошка."

Симпатичною була рівно ж поява Дівочого Хору А-Капелля під батутою молодої та надійної диригентки Стефанії Андрусевич, який поправно відспівав три продукції.

Такі концерти, як концерт нашого скрипака Романа Придаткевича, повинні відбуватися частіше в нашій громаді, бо вони представляють нашу культуру, наше мистецтво, про яке ми так часто любимо говорити, однак, порожніми словами. Ми повинні частіше запрошувати до нас наших визначних артистів, бо вони є нашим культурним надбанням, нашою мистецькою репрезентацією! Я вірю, що набудуче наше громадянство, як це було все в минулому, буде щиріше до наших артистів ставитись та не буде лякатися дощу або викручуватися іншими причинами від приявности на таких концертах.

При кінці треба дати "кредит" і певним сферам нашого громадянства, а саме нашим професіоналістам і бизнесменам, серед яких на поклик комітету знайшлося тридцять осіб, спонсорів концерту п. Придаткевича, які між собою зложили певну суму на заплачення чудової концертової салі Дітройт Інститут оф Арт і цим багато причинилися до фінансового успіху нашого артиста-співака.

Юлія М. Шустакевич.

Вісти з Піс Риверу

Гарт Ривер, Алта.

Дня 18 червня відбулося богослуження в Гарт Ривері. Гарна погода уможливила гарний пікнік по відправі. Прийшла гарна сума на церковні потреби. На це богослуження прибула й процесія з Гай Прейрі. Люди в Гарт Ривері мають гарну церкву і всі ризи.

Гілвуд, Алта.

Хоч заповіджене богослуженян відбулося в цій околиці 25-го червня, в свято Божого Тіла, одначе дощ перешкодив людям прибути з дальшої сторони. Мимо того й тут заходами активних одиниць відбувся в школі пікнік на церкву. Прихід був понад сподівання. Тутешні люди також мають свою церковцю, одначе ще нема всіх церковних риз. Є в Бозі надія, що вкоротці все приcтараю ть.

Гай Прері, Алта.

В Гай Прері пишається гарна резиденція оо. Василіян, що повстала заходами о. А. Винника, ЧСВВ. В цій то резиденції відбулося в просторій домовій каплиці богослуження 2. липня. Людей було гарне число. По відправі посвячено нові церковні фани. Відтак у ліску коло резиденції почався пікнік.Веселий це був час. Вдоволяючуй дохід пішов на церковні річи. Ця парохія вже має 3 ріжні фелони і всі церковні річи. Тепер задумують працю над парохіяльним домом.

Ріно, Алта.

В околиці Ріно ще нема церковного будинку, але фундаменти під нею вже є. А стоять вони на фармі Івана Калина, в самім розі. Наразі богослуження відбуваються в хаті Івана Калина. І якраз на імянини Івана Калина припало чергове богослуження. Випало тоді Різдво св. Івана Хрестителя, 7. липня. Дооколичні люди, дехто з Немпи, Белетер, поприїздили. По Службі Божій відбувся парастас за покійних з родини Калинів. Опісля всі засіли за спільний стіл. Всі чулися веселі, а найбільше Іван Калин. Його привітали знайомі й родина дарунками, увінчали гарним вінком, а по промові о. Е. Пащака, ЧСВВ, гучно і щиро заспівали "Многая літа!"

Збірка на пресу принесла $2.25.

Іван Калин і його родина багато помагають коло церкви. Діти Йосиф, Михайло, Стефан, Василь, Мілька, Ольга, Параска, Ганна гарно виховані в релігійнім дусі. Іван Калин родженнй 1877 року, приїхав зі своєю женою Корією з Шклярів з села Чортовець, повіту Городенки до Канади 1906 року й осів у Принс Алберт, Саск. Опісля побув у Стейтах в роках 1915-1925. Вернувся до Манітоби, а звідти поїхав до Ріно 1930 і тут осівся на гомстеді.

Дай Боже п. Калинові й родині його довго прожити й ще побачити гарну церковцю на своїй фармі. Жертводавцям на пресу щира подяка.

Белетер, Алта.

6. липня, в першій годині в ночі нагло помер добре знаний Іван Виницький. Уродився 1878 року в в селі Довгоруки, в Галичині. До Канади приїхав 1904 року. Осівся в околиці Плейнвю й тут узяв гомстед. Вже тоді священики, що обслугували парохію в Плейнвю, знаходили гостинну хату в покійного Івана. 1930 року переїхав бл. п. Іван до Піс Риверу й тут замешкав з родиною. Останніми часами слабував на серцеву недугу. Завдяки праці пок. Івана повстала мала церковця в Белетер, Алта. Хоч не викінчена вона ще, але богослужения вже відправляється в ній. Хоч дощ перешкодив, одначе знайомі і близькі прибули віддати останню прислугу покійному Іванові. Похорон зі Службою Божою відправив о. Е. Пащак, ЧСВВ., 8. липня, о годині 10 рано. Оставив покійний Іван у смутку жену, синів Івана, Йосифа, Петра, Михайла й доньок Антонію й Марію та 12 внуків. На послідним прощанні присутні зложили свої жертви на духовний вінок Служб Божих за душу покійного Івана. Похований він на цвинтарі Матери Божої, зараз коло церкви.

Вічна Йому память!

Кореспондент.

Агітатор

(Гумореска)

Сторож авіяційної школи, Григорій Косоносов поїхав на відпустку на село.

— Товаришу, — говорили йому приятелі перед відїздом, — їдьте на село, поагітуйте там за авіяцією, може селяни зложаться на літак.

— Будьте спокійні, — відповів Косоносов. Очевидно, що поагітую. Що як що, але про авіяцію не турбуйтеся, скажу.

Було вже під осінь, як приїхав на село й зразу в день свого приїзду пішов у совіт.

— Товариші, — сказав, — я хотів би поагітувати. Приїхав з міста й треба було б зробити збори.

— Добре, — сказав предсідник — прийдіть завтра, скличемо селян.

Не другий день предсідник скликав селян і пожарну сторожу.

Григорій Косоносов підійшов до них, збентежено вклонився й почав говорити дрижачим голосом.

— Гм, отже так... авіяція, товариші християни... Тому, що ви темний народ, то перше скажу про політику. Скажім, тут Німеччина, а тут Херсон. Тут Росія а тут... щось інше.

— Про що це ви? — питали, не розуміючи селяни.

— Про що? — обидився Косоносов. — Про авіяцію. Розвивається оця авіяція... Тут Росія, тут Китай...

Селяни слухали позіхаючи.

— Не задержуйтеся! — крикнув хтось із заду.

— Я не задержуюся, — казав Косоносов. — Я про авіяцію. Розвивається, товариші, прекрасно. Нічого проти неї не можна сказати. Як є, то є. Не перечу...

— Ніхто не розуміє! — крикнув предсідник. — Ви, товаришу, говоріть приступніше, ближче д'масам.

Косоносов підійшов ближче до людей, і заложивши ногу, знов почав.

— Так, гом, товариші християни. Будуть літаки й опісля літають, значить у воздусі. Ну, очевидно, що не кожний удержиться — гримне вниз. Так як летун Єрмилкін. Летів, летів, а далі як не гримне, аж кишки вийшли.

— Не птиця ж він, — сказали селяни.

— Очевидно, я те саме кажу, — врадувався Косоносов із під держки, — розуміється: не птиця. Птиця, як упаде, їй нічого — підірветься й далі летить... А з таким кінець... мається розуміти кінець... Другий летун товариш Михайло Іванович Попков то само. Полетів, піднісся високо й ураз у моторі дефект. Як гримне...

— Ну й що? — спитали люди.

— На дереві повис і зі страху задержував. Ріжні бувають випадки. Наприклад раз корова попала під пропелер. Шахмах — і на кусочки її рознесло. Де роги, а де що інше не можна було розібрати. Собаки також нераз попадають.

— А коняки? — питали селяни. — Чи й вони, сердешні попадають?

Ясно, що й коняки попадають, — сказав Косоносов.

— От, чортове насіння, — відізвався хтось із товпи. — До чого додумалися! Коняк нищити! Й це, любий, розвивається?

— Кажу ж вам, — потвердив Косоносов, — розвивається, товариші християни й тому ви всі як один повинні щось жертвувати.

— А нащо це, любий, маємо жертвувати? — питали селяни.

— На літак, — сказав Косоносов.

Селяни, усміхаючись мрячно, почали розходитись.

Зощенко.

Сторновей, Саск.

Повідомляємо українське громадянство, що 13-го серпня відбудеться перша Служба Божа в новій церкві св. Йосафата в Сторновей.

Програма свята:
Утреня о годині 9 рано;
Служба Божа о год. 10:30;
Замуровання угольного каменя під церквою о год. 1:30; обід у салі під церквою, година 2 пополудні.

По обіді пікнік з ріжними вигравками, забавами й холодними напитками. Запрошуємо гостей близьких і далеких — прибути на це наше свято.

Церковний Комітет.

ЧИ ВИ

ДІСТАЄТЕ

ПО МОЖЛИВОСТИ НАЙВИЩУ ЦІНУ ЗА СВОЮ СМЕТАНУ

?

Ми знаємо, що ви не викинули б навмисне гроші крізь вікно . . . але якщо ви не прослідили уважно найліпшої ціни за свою сметану, яку ви можете дістати . . . то може якраз ви це робите.

Але як ви уважно ПРОСЛІДИЛИ це, то цей заклик не відноситься до вас . . . бо ми знаємо, що ви вже зрозуміли ті користи, що їх дає вам EDMONTON CITY DAIRY.

Коли ви торгуєте зі EDMONTON CITY DAIRY, то ви не лиш дістаєте найвищі можливо грейди, але й найвищі біжучі ціни.

Так як би цего було замало, то EDMONTON CITY DAIRY ще зменшили час грейдування на дійсно справну услугу так, що ні мінути не марнується від достави вашої сметани до висилки чека до вас. Це означає ось що . . . ваша сметана приходить рано, а чек до вас іде вечером!

Але ми таки хочемо, щоб ви САМІ переконались про це . . . отже пішліть ПРОБНУ баньку сметани, або скажіть тому, що везе троком, щоб завіз вашу сметану до

EDMONTON CITY DAIRY

LIMITED

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

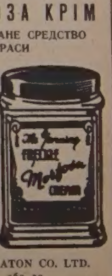
За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

МОРФОЗА КРІМ

ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО КРАСИ

Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, зморщків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно виглядало — нехай пише зараз за цим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики. Ціна $1.10 з пересилкою.



THE T. EATON CO. LTD.
або до
DUFFERIN AVE. DRUG STORE
(cor. King and Dufferin)
239 Dufferin Ave., Winnipeg

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 22331
або до філії: BROWN'S FUNERAL HOME., Phone 11, Vegreville, Alta
В. М. СМОЛИК, управитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL — 10401 - 96 Street, Phone 25263.
GRAND HOTEL — 10266 - 103 Street, Phone 24196

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Брати Старки відкривають свої офіси окулістики

Петро Старко

Йосиф Старко

Сини Ілля і Марії Старків з Чипмену в Алберті — Петро і Йосиф, що рік тому покінчили студії Оптометристики (окулістики) в Торонтонськім Універсітеті й одержали степень Р.О. (Реєстровані Окулісти), — обидва практикували окулістику останній рік в Едмонтоні. Тепер вони відкривають свої офіси окулістики в Едмонтоні (230 Теглер Билдінг) не 24-го липня, 1944., і про це нам приємно повідомити наших читачів.

H. Michalyshyn КАЖЕ:

"Жінки і Діти перші", в рятуванні життя підчас нещастя, це одна з найшляхотніших цих бритійців. Однак багато людей, що підуть на смерть, щоб спасти життя своїх любих, лишають їх без забезпеки тоді, як мусять з ними розстатись. Вибрання Життєвої Асекурації це не геройство, однак вона дає "Жінкам і Дітям першенство".

Поговорім про це

HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21018.

Dominion Life Assurance Company Since 1889 Head office Waterloo Ontario

Лорд Ванситарт, речник шорсткої розправи з Німеччиною, пропонує, щоб на початок арештовано 50,000 німецьких ґештаповців (тайної політичної поліції), одних повісити, а решту вислати на Чортівські острови.

ТРЕБА ГОСПОДИНЬ
ДО СКУБАННЯ КУРЕЙ
у дорівночім часі (парт тайм)
10540-108 Street, Edmonton
Phone 27647 — Lutz.

ДР. І. ВЕРХОМИН — ДР. П. Г. КОЗЯК
Тел. дому 25884 Тел. Офісу 24543 Тел. дому 27436
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN — DR. P. H. KOZIAK
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Пелей, Саск.

ПОСВЯЧЕННЯ ЦВИНТАРЯ Й ПОЛЕВА СЛУЖБА БОЖА НА ЦВИНТАРНІЙ ПЛОЩІ

Цим запрошується все наше громадянство з **Арранського Округа,** як рівно ж сусідніх округів, на посвячення цвинтаря й полеву Службу Божу на тому ж цвинтарі.

Посвячення відбудеться в неділю, **дня 23. липня.**

Цвинтар при самій гай-вей з Пелей до Норквей.

По богослуженню спільний обід та інші підприйняття.

Прибудьте всі громадно!

Комітет Парохії.

Читальня Просвіти в Вінніпегу відкриває Рідну Школу

Товариство Читальні Просвіти в Вінніпегу відкриває науку Рідної Школи дня 20-го липня ц. р. і звертається до членів і українського громадянства, щоб вписували своїх дітей до Рідної Школи. Вписи відбуваються що дня від години 7 до 9 вечером. В навчання входять такі предмети: читання, писання, історія, ґеографія, українські танки і спів.

Родичі дітей повинні зрозуміти значіння Рідної Школи й негайно вписувати своїх дітей. Чим скорше буде відповідне число дітей, тим скорше почнеться навчання. Товариство винайняло доброго вчителя так, що ваші діти дістануть у Рідній Школі всі потрібні пояснення.

За Заряд:
С. Головчак, голова,
М. Атаманчук, писар.

Премієр Меннінґ кандидує в Едмонтоні

Суспільні кредитовці вибрали кандидатів у всіх пятьох едмонтонських виборчих округах до провінціонального парляменту, і один з них є премієр Меннінґ. Інші кандидати такі: Н. Б. Джеймс, теперішній посол; Орвис Кеннеді, Дж. Б. Ґілліс і Ґ. Д. Кариґен.

Меннінґ сказав на виборчім мітінґу, що ці вибори будуть найтяжчі, в яких колинебудь боролася суспільно - кредитова партія, тобто тяжчі від двох попередніх. Премієр додав, що суспільно-кредитовці поможуть поширити цей рух по Канаді "мов степовий вогонь", вибираючи наново суспільно-кредитовий уряд. Сказав, що опозиційні партії є приготовані кидати грішми "як пяні моряки", і доложать усіх зусиль, щоб повалити уряд.

ЗНОВУ ЗМЕНШЕНО ПАЙКУ МАСЛА

Пайку масла знов зменшено часово. Дати купонів 72 і 73 пересунено з 3-го серпня на 10-го серпня. Кажуть, що до 1. липня зменшилася продукція масла о 5,000,000 фунтів.

(Причина зменшеної продукції масла та, що наказано виробляти більше сира коштом масла).

Ліберали не ставлять своїх кандидатів в провінціональних виборах. Президент орґанізації Крос сказав, що ліберальний провідник Ґрей "здезертерував" до незалежних, а в провінції не виставлено настільки кандидатів, щоб оплатилося вибрати лідера ліберальної партії в Алберті.

МЕТУШНЯ З НАЗНАЧУВАННЯМ ПОСОЛЬСЬКИХ КАНДИДАТІВ В АЛБЕРТІ

Політичні партії навипередки назначують своїх кандидатів до провінціональних виборів в Алберті, що відбудуться 8. серпня. До суботи було 120 кандидатів усіх партій, а має прибути ще більше. Незалежні, під якими треба розуміти ліберально-консервативну коаліцію з залишками колишніх Ю.Ф.А. не проявили дотепер більшої активности. Поки-що суспільні кредитовці мають 44 кандидати, сісіефська партія 41, робітничо-прогресивна (комуністична) 20.

Кандидатів з українськими прізвищами подибуємо на лісті урядової суспільно-проґресивної партії 3 (Томин, Попіль, Понич), на лісті ССФ також 3 (Ганночко, Порайко, Косташ), на лісті робітничо-прогресивних 4 (Галіна, Тересьо, Тимчук, Гайдук). Галіна кандидує в Едмонтоні. Це перейменовані комуністи.

По виборчим округам:

Виллинґдон: Посол Томин, Косташ. Комуністи не ставлять.

Веґревил: Понич, Порайко, Тимчук.

Редвотер: Посол Попіль, Гайдук. Із СССФ йде в тім окрузі Д. С. Вест.

ВИХОВНИЙ ІНСТИТУТ Б.У.К.-а В ВИННИПЕҐУ

ПІД ПОКРОВОМ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ 49 КЕННЕДІ СТРІТ

Попередньо оголошено жертви на суму $3,902.53

Тепер зложили дальше як слідує:

Анна Блага, Тиминс, Онт. ... $5.00

Збірка о. Антона Лугового в Парках, Ман.:

Анна Дутчак $2.00

По $1.00: Іван Парфанюк, Он. Білань, Анд. Лисик, Василь Дутка, Вас. Дубовець, Йос. Проник, Ілля Сказик, Вас. Дутка мол., Вас. Волошин, Пилип Шевчук, Петро Сорожук, Антін Цесляк, Ілля Чижик, Мих. Пилатик, Ксеня Борщ, о. Луговий. Павло Проник 50с. Разом $16.50

Стефанія і Дарія Проник $10.00

Ґонор, Ман. —

По $2.00: Іван Онишко, Теодор Левусь, Василь Романів.

По $1.00: Адам Данько, Йос. Романів, Мих. Ґерега, о. Луговий, Йосиф Поврозник, Анд. Ревуцький, Павло Семпович, Вол. Гей, пані Жабінська, Йосиф Ґонтар.

По 50с: пані Ґерега, Н. Дубовець, пані Шульська. Н. Н. 15с.

Разом $17.65

Всіх досі зібраних жертв є $3,953.68

Треба замітити, що крім повного признання, подяки і заслуги для тих осіб, що заохотили до збірок, в першій мірі Всч. о. пароха Лугового і тих усіх, що жертвували — широкий наш загал у Манітобі так як призабув про Інститут, котрий треба виплатити і прибрати. Ось нагода до добрих діл для кожного, хто доброї волі. Всі жертви слати на адресу о. П. Сенькова, ЧСВВ. 612 Флора Авеню, Винипеґ, Ман.

Пресреф.

МИРОВИЙ ПЛЯН З 44 ТОЧОК

З Ріо де Жанейро, столиці Бразилії, повідомляють, що президент Бразилії, Жетуліо Варґас, заявив, що одержав від аліянтів їхній мировий плян із 44 точок і запрошення взяти участь у мировій конференції.

Він додав, що плян є укороченні, й аліянти погодилися предложити його до передискутовання.

Кажуть, що 10-тонні ракети готові в Данії

Шведська преса подала вістку без джерела і ближчих інформацій, що німці зґромадили в Данії велику кількість літаючих бомб, які важуть 10 тон і ними можна стріляти через стратосферу так далеко як Ню Йорк. Скорість лету має бути 700 миль на годину, а стріляють ними на висоту 65 тисяч стіп над землею і стратосферою вони летять до своєї цілі. Задля високого лету і швидкости тих ракет не можуть досягнути протилетунські гармати, а літаки не мажуть їх здігнати. Вибухова сила має бути 30 разів сильніше від звичайних бомб.

До цеї вістки ставляться з недовірям, хоч компетентні мілітарні знавці сказали, що німці робили досліди з новими ракетами, які спосібні літати на дальшу віддаль як ті, що їх німці тепер вживають проти Англії. Впрочім німецька пропаганда нераз пускала через Швецію неправдиві вістки.

ЗАМКНУТЬ ЛЕТУНСЬКУ ШКОЛУ В ЕДМОНТОНІ

Міністер торговлі і промислу МекКиннон сказав, що в Едмонтоні буде замкнена летунська станиця Но. 3 "М", яка приміщувалася в будинках на виставовій площі. Замкнуть тому, що припинено набір рекрутів до летунської служби. Стайні на худобу будуть звільнені й передані містові, а решту будинків військові власти затримають для себе до кінця війни і один рік по війні. Будинки призначені на головну кватиру для демобілізації вояків по війні.

Недавно замкнено також школу обсерваторів ч. 2.

Згинуло 159 людей у цирку

У Гартфорд, Конн., у Злучених Державах вибухла пожежа в цирку Ринґлинґ Бродерс, коли головне шатро, де відбувалось представлення, було заповнене людьми. Згинуло 159 людей на місці й 178 тяжко попечених повідвожувано до лічниць. З головного шатра залишились тільки недогарки. Із звірят у менажерії не згинуло ніодне. Тридцять двоє людей згинули від попечень внедовзі по пожежі, цебто разом неживих 159. Дві третини зпоміж мертвих і попечених були діти; з решти всі, крім пятеро, були жінки. З чоловіків згинуло покищо тільки пять. Трупи так сильно були попалені, що розпізнано спочатку тільки 20. Коли вибухла пожежа, у цирку знаходилось 6,789 платних видців, але в шатрі було сидячих місць на два рази стільки. Недалеко горіючого шатра знеходилась менажерія з около 1,000 звірят, між ними 40 левів, 30 тигрів, 30 леопардів, 20 медведів, 40 слонів і решта менших, але їх держано ввесь час під контролею й ніодин не вирвався на волю.

Більшість із згинувших людей були затоптані переполоханою товпою, яка, замість утікати попід полотнище шатра, або через стіни, перерізавши полотно на боках, кинулася до головного виходу. Більш холоднокровні спаслись якраз так, утікши попід полотнище.

"Пойзон айві"—небезпечна

Літня пора побіч приємностей, які дає праця в яринному городі, проходи чи поїздки у парки та ліси, має теж свої темні сторони, до яких у першу чергу треба зачислити небезпеку пойзон айві. Найгірше, що ця небезпека чигає на чоловіка з таких місць, куди літньою порою найбільше його тягне: з кожної пяді землі вкритої зеленню та листям.

У кого появилися перші познаки зараження шкіри і вона почервоніла, напухла та свербить — цей повинен негайно натерти шкіру густим милинням, зробленим з жовтого мила до прання. До втирання вживати хустинку. Після цього натерти шкіру алкоголем, і повторити знову натирання миляною піною. Так пять до шість разів, а накінець змити закажене місце чистою водою й витерти рушником.

Коли б на шкірі появилися міхурці — треба наложити на них густої пасти зробленої з жовтого мила й води, прикриваючи місце шматинкою, намоченою в сильному розчині соли "Епсом". Держати цю перевязку принайменше через ніч. Не дерти закаженого місця пальцями, бо це розносить зарязки дальше по шкірі. У кого "пойзон айві" розкинулася по лиці, шиї та руках, прибираючи зразу гострий, запальний вигляд — цьому треба негайно вдатися за порадою до лікаря.

ДОЛЯ СВІТА "В РУКАХ СТАЛІНА"

Б. американський амбасадор до Британії, Дж. Кеннеді, заявився у публичній промові в Бостоні за зменшенням по війні величезної торговельної фльоти Злучених Держав. Сказав, що відповідь на мореплавство й багато інших проблем спочиває в руках Сталіна. "Якщо совєтська армія скінчить свою велику роботу й потім розійдеться домів та меч заміняє на леміш, тоді будемо певніші за тревалий мир" — сказав Кеннеді.

ЯК ДОВГО РОСТУТЬ ЗВІРЯТА

Майже всі звірята ростуть багато скоріше, як люди. Лиш слоневі забирає між 20 до 24 роки, щоб стати зовсім дорослим. Малпи ростуть від 8 до 12 років, жирафи 7. З домашніх звірят кінь перестає рости, коли скінчить три роки, а корова два. Щур росте шість місяців, а миші три до чотири місяці. З цього бачимо, що малі звірята ростуть скоріше, великі поволіше.

Незалежні поставили в Едмонтоні чотирьох кандидатів: теперішнього посла Пейджа, летунського офіцера Кейна, С. Чепмена і В. Ричардса.

Не дразніть ґазових забурень

Якщо ви дійсно хочете позбутись ґазу і страшного запалення, не сподійтесь позбутися його самим ліченням шлунка гострим, подразнюючим алкалаем і "Ґазовими Пігулками." Найбільше ҐАЗУ осідає в шлунку і в верхній утробі і є наслідком давно затроєної матерії в затверджених кишках, що заповнені бактеріями, які спричинюють недугу.

Як ваше затвердження задавнене, нагромаджується велика кількість небезпечних бактерій. Тоді попсоване ваше травлення, ґаз натискає на серце й легені й життя стає поганим. Ви не можете їсти і спати. Вас болить голова. На вашому лиці виступають прищі. Ваш подих поганий. Ви хорий, прикрий, нещасливий і знищений чоловік. **Ваша система затроєна.** Тисячі терплячих знайшли в

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2

скорий, науковий спосіб позбутись зі своєї системи шкідливої бактерії. "Ч. 2" усуває ґаз і вичищує погані ґази з КИШОК. **Прочистьте свої кишки ДІЙСНИМ прочищенням**

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2

Ціна: $1.00 і $2.00

Гарантовано, або зворот грошей. Ми платимо поштову оплату. Поучення в українській мові. Замовляйте поштою в

**ELIK'S MEDICINE CO., Dep. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234**

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ. В ВІННІПЕҐУ

... липня, 1944.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	120
Но. 1. Нортерн	123
Но. 2 Нортерн	117
Но. 3 Нортерн	116
Но. 4 Нортерн	109
Но. 5 Нортерн	105
Но. 6 Нортерн	102
Фід	100
Трек	120
Ґарнет 1	114
Ґарнет 2	113
Ґарнет 3	112
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	50
Жито —	
Но. 1 С. В	111
Но. 3 С. В	105

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

... липня, 1944.

Овес —	
Но. 2 С. В.	39
Но. 3 С. В.	38
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	48
Но. 2 С. В.	48
Но. 3 С. В.	47
Жито —	
Но. 2. С. В.	93
Но. 3 С. В.	87

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ —	
Добрі вибрані тяжкі бички	12.00—12.50
Добрі до середніх	10.00—11.50
Звичайні до середніх	900—10.00
ЯЛІВКИ —	
Добрі вибрані	10.50—11.00
Добрі до середніх	900—10.00
Звичайні до середніх	750—850
КОРОВИ —	
Добрі до вибраних легкі	800—850
Добрі до вибраних тяжкі	750—800
Звичайні до середніх	600—700
Звичайні	550—600
На консерви	350—500
Буґаї	650—850
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	800—925
Добрі ялівки	650—750
Телята —	
Добрі до вибраних	11.50—12.00
Добрі тяжкі	10.00—10.50
СВИНІ —	
Ґрейд А	16.35
Льохи легкі	8.75
Розправлені	11.00
Фідерс	12.00 до 14.00
Ягнята —	
Добрі до вибраних	12.50—13.50
Вівці вдолину від	5.00
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	29
Середні А	27
Пуллет А	21
Ґрейд В	24
Ґрейд С	18
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	43
Ґрейд 1	41
Но. 2	36

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B.
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ЗАСИПАЙТЕ СТІНИ
ГИБЛІВКАМИ!
І ЩАДІТЬ КОШТИ ОПАЛУ!
● Ми засиплемо стіни вашої хати Модерним "Бловер Систем", при помочі спеціяльного Електричного Знаряддя.
● Гарантуємо, що ви защадите від 20% до 30% на всій інсуляційній роботі.
R. OTTO
INSULATING EXPERT
PHONE 73792 EDMONTON, ALTA.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
530 Tegler Bldg. Телефон 21645
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
301 Tegler Bldg. Телефон 27342

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24646

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до оґрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask. (коло сіенарської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тяґарові возн.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ
ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

Фотоґрафії, що їх

виконують спеціялісти

ПЕТРО А. СТАРКО і ЙОСИФ Я. СТАРКО
ОПТОМЕТРИСТИ - ОКУЛІСТИ
повідомляють, що вони відкрили свій офис для практики у
230 TEGLER BUILDING EDMONTON
в понеділок, 24-го липня, 1944. — Телефон 22432.